



**Consejo General**  
**14 de mayo de 2013**

## ACTA DE LA REUNIÓN

CELEBRADA EN EL CENTRO WILLIAM RAPPARD EL 14 DE MAYO DE 2013

*Presidente: Sr. Shahid Bashir (Pakistán)*

### 1 NOMBRAMIENTO DEL PRÓXIMO DIRECTOR GENERAL - DECLARACIÓN DEL PRESIDENTE

1.1. El Presidente<sup>1</sup> recuerda que, de conformidad con los Procedimientos para el nombramiento de los Directores Generales, adoptados en diciembre de 2002 (WT/L/509), el proceso de nombramiento del próximo Director General se inició en octubre de 2012, cuando se informó a las delegaciones sobre la fase del proceso relativa a la presentación de candidaturas. Tras vencer, el 31 de diciembre, el plazo de un mes para la presentación de candidaturas, se invitó a los nueve candidatos propuestos por sus respectivos Gobiernos a reunirse con los Miembros en una reunión formal del Consejo General que tuvo lugar del 29 al 31 de enero del presente año. En esa reunión, cada candidato hizo una breve presentación, incluida una exposición de lo que preveía para la OMC, a la que siguió una sesión de preguntas y respuestas. De conformidad con los Procedimientos, los candidatos dispusieron también de un plazo de tres meses, es decir hasta el 31 de marzo, para darse a conocer a los Miembros y participar en debates sobre las cuestiones pertinentes con que se enfrenta la Organización.

1.2. Recuerda también que, antes de iniciar el proceso de consultas, convocó junto con sus colegas en ese ejercicio -el Sr. Jonathan Fried (Canadá), Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, y el Sr. Joakim Reiter (Suecia), Presidente del Órgano de Examen de las Políticas Comerciales, que actuaron como facilitadores- una reunión informal de Jefes de Delegación el 13 de marzo, en consonancia con los principios de transparencia, inclusión y participación plena. Guiándose por las opiniones expresadas por los Miembros en esa reunión, explicó en una reunión posterior de Jefes de Delegación, celebrada el 19 de marzo, cómo se organizarían los trabajos en las siguientes etapas del proceso y anunció el comienzo de las consultas conforme a lo previsto en los Procedimientos. La declaración que formuló en la reunión de 19 de marzo figura en el documento JOB/GC/39.

1.3. Con arreglo al proceso expuesto el 19 de marzo y a los Procedimientos de 2002, los facilitadores y él mismo realizaron tres rondas de consultas, a partir del 2 de abril. La organización de los trabajos fue la misma para las tres rondas. En cada una de ellas, se pidió a los Miembros que indicaran sus preferencias. Consultaron a los Jefes de Delegación, en su calidad de representantes de los Miembros, y se hizo lo necesario para consultar directamente con los Miembros sin representación permanente en Ginebra, incluso mediante el contacto personal con quienes estuvieron presentes durante la Semana en Ginebra. Se dio un trato estrictamente confidencial a toda la información que se recibió de los Miembros.

1.4. El Presidente señala que los facilitadores y él informaron a los Miembros en reuniones informales de Jefes de Delegación en cada etapa del proceso de consultas. Las declaraciones que formuló en las tres reuniones informales de Jefes de Delegación, que se celebraron los días 12 de abril, 26 de abril y 8 de mayo, se distribuyeron a todos los Miembros con las firmas JOB/GC/40, 45 y 50, respectivamente. Los facilitadores y él apreciaron profundamente el elevado grado de compromiso de que han dado muestra los Miembros, y dan las gracias a todos por el espíritu constructivo con que han participado en este proceso.

<sup>1</sup> La declaración del Presidente se distribuye en el documento JOB/GC/52.

1.5. Conforme a la organización de los trabajos indicada en el documento JOB/GC/39, los Miembros expresaron una clara preferencia por que solo hubiera dos candidatos en la ronda final. En ese sentido, el Presidente agradece al Sr. Herminio Blanco y a la delegación de México que hayan facilitado la decisión que está a punto de adoptar el Consejo General, como se desprende de su declaración en la reunión de Jefes de Delegación del pasado miércoles, distribuida con la signatura JOB/GC/51. Los facilitadores y él agradecen el compromiso de la delegación de México con la institución y con el sistema multilateral de comercio, y su disposición a unirse al consenso.

1.6. El Presidente desea rendir formalmente homenaje a los nueve candidatos que han participado en el proceso de selección. Está seguro de que todos los Miembros coinciden en que han contado con nueve candidatos excepcionalmente cualificados que, a lo largo del proceso, han demostrado el profundo respeto que les inspira el sistema multilateral de comercio y el compromiso que los une a él, así como su fe en el funcionamiento de sus normas y procedimientos. Rinde asimismo homenaje a sus respectivos Gobiernos y sus representantes en Ginebra, por su digno comportamiento durante el proceso.

1.7. También desea pronunciar unas pocas palabras acerca de sus dos amigos y colegas en este ejercicio, los Sres. Jonathan Fried y Joakim Reiter. Fueron elegidos por los Miembros por consenso para presidir sus respectivos órganos y, de conformidad con los Procedimientos de 2002, asumieron la función de facilitadores de este proceso. A lo largo de él han trabajado para los Miembros con dedicación, en detrimento de las demás actividades que deben realizar como Representantes Permanentes de sus países. El Presidente recuerda que a menudo se los ha denominado a los tres como "la troika", y desea dejar constancia de la integridad, la imparcialidad y el sentido de compromiso de que han dado muestra para llevar a buen término este difícil proceso en beneficio de la OMC y de todos sus Miembros. Los Miembros tienen con ellos una deuda de gratitud, al igual que él, y desea expresarles su más sincero reconocimiento en nombre de todos los Miembros por haber formado parte del equipo.

1.8. En cuanto al tema de la reunión, recuerda que en la reunión informal de Jefes de Delegación celebrada el 8 de mayo dijo que, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 19 de los Procedimientos de 2002, presentaría, con el apoyo de los facilitadores, el nombre del Sr. Roberto Carvalho de Azevêdo como el candidato con mayor probabilidad de generar un consenso, y recomendaría que el Consejo General lo nombrase próximo Director General de la OMC por un período de cuatro años que daría comienzo una vez finalizado el mandato del Sr. Pascal Lamy el 31 de agosto de 2013.

1.9. Por consiguiente, recomienda formalmente que el Consejo General acuerde nombrar al Sr. Roberto Carvalho de Azevêdo próximo Director General de la OMC por un período de cuatro años a partir del 1º de septiembre de 2013.

1.10. El Consejo General así lo acuerda.

1.11. El Presidente hace hincapié en que se ha enviado el mensaje firme de que la OMC puede tomar decisiones por consenso y llevar adelante sin problemas procesos complicados. Es necesario llevar más lejos este impulso. Está convencido de que los Miembros pueden colaborar para obtener un resultado positivo en la Conferencia Ministerial de Bali. En nombre del Consejo General, felicita calurosamente al Sr. Azevêdo por su elección como próximo Director General de la OMC. No le cabe duda de que los Miembros colaborarán con él de manera positiva y constructiva durante su mandato como Director General, especialmente en este año en que la Organización prepara la celebración de la Novena Conferencia Ministerial. Está seguro de que habla en nombre de todas las delegaciones al desearle lo mejor mientras se prepara para asumir su puesto.

1.12. Reitera su agradecimiento por el enfoque constructivo adoptado por todos los Miembros para llegar a un consenso en el proceso de nombramiento. Recuerda que, cuando fue elegido Presidente del Consejo General en febrero, dijo que se presentaban dos grandes retos este año. Los Miembros acaban de superar con éxito el primero de ellos, y ahora deben dedicar todas sus energías al segundo: el éxito de la reunión de Bali.

1.13. El Director General felicita al Presidente y sus colegas de la troika por llevar adelante este complejo proceso de manera transparente, fluida, inclusiva y comparativamente mejor que otras organizaciones internacionales. Felicita también al conjunto de los Miembros por su positiva

participación y por el espíritu constructivo que han demostrado a lo largo de este ejercicio. El proceso se concluyó mucho antes del plazo establecido, por lo que él considera que ha sido también un ejemplo de eficacia y una nueva muestra de que la Organización siempre es capaz de conseguir resultados positivos cuando todos sus Miembros colaboran de forma constructiva en pos de un objetivo común. El resultado importante de este proceso ha sido que los Miembros han nombrado próximo Director General a quien han considerado más apto para dirigir la Organización durante los cuatro próximos años. Es un momento de unidad para la familia de la OMC, en el que pueden dejarse brevemente a un lado las preocupaciones diarias para examinar desde una perspectiva general lo que representa la Organización y sus valores esenciales: la apertura del comercio en beneficio de todos, la no discriminación, la equidad y la transparencia, todo ello con los objetivos primordiales de fomentar el desarrollo sostenible, mejorar el bienestar de las personas, reducir la pobreza y promover la paz y la estabilidad. Lo que une a los 159 Miembros de la OMC es que todos creen en esos valores y están comprometidos con ellos. El Director General debe encarnar esos valores comunes y ponerse a disposición de todos los Miembros de la OMC. Está convencido de que el Sr. Azevêdo lo hará a la perfección. También desea felicitarle calurosamente por su nombramiento y desearle lo mejor mientras se prepara para asumir sus funciones. Hace hincapié en que el Sr. Azevêdo puede contar con todo su apoyo y con el del conjunto de la Secretaría. Tiene la intención de velar por que la transición se desarrolle sin contratiempos, con el fin de que el Sr. Azevêdo pueda empezar a trabajar tan pronto como tome posesión de su cargo el 1º de septiembre.

1.14. El Sr. Roberto Carvalho de Azevêdo, Director General designado, dice que es para él un gran honor dirigirse a los Miembros en esta reunión extraordinaria del Consejo General. Los Miembros han aceptado la recomendación formulada por la troika y, de ese modo, han concluido el largo proceso de selección del próximo Director General de la OMC. Cesará en breve en sus funciones como Representante Permanente del Brasil ante la OMC pero, como contrapartida positiva, continuará trabajando con los Miembros desde un nuevo cargo, no exento de dificultades. No es su intención dirigirse a los Miembros en la presente reunión en calidad de nuevo Director General. Dice que ahora no es momento de exponer planes de acción o una visión de futuro para la Organización. Ya tendrá oportunidad de hacerlo, en otra ocasión, cuando se formalice la transición del actual Director General Pascal Lamy al nuevo Director General. Desea limitarse a hacer algunas observaciones sobre el proceso de selección y decir unas palabras de agradecimiento. Señala que el proceso de selección ha sido particularmente complejo. Los Miembros han tenido que escoger entre un abanico de aspirantes que, además de a él, incluía a ocho candidatos excepcionales. Con independencia del resultado del proceso de selección, el número y la calidad de las candidaturas presentadas garantizaba que el cargo de Director General de la OMC quedaría muy bien cubierto. El Sr. Azevêdo no puede más que elogiar la calidad y el nivel de las campañas de todos los candidatos y sus respectivos Gobiernos. Todos ellos han defendido su candidatura con la mayor dignidad y respeto al sistema y a sus Miembros.

1.15. En ese contexto, expresa su agradecimiento al Gobierno del Brasil, que, a todos los niveles y de conformidad con las directrices que han guiado el proceso de selección del Director General, ha respaldado sus esfuerzos por lograr que todos los Miembros le conociesen y supiesen cuáles eran sus puntos de vista, tanto en Ginebra como en sus capitales. Hay mucho que decir acerca de esos esfuerzos y de las personas que han participado en ellos, pero esto, junto con muchas otras cuestiones, lo deja para otra ocasión. El hecho de que el propósito del proceso fuese lograr un consenso entre los Miembros, como es habitual en la OMC, ha acrecentado el reto. Llegar a un consenso es, sin duda, algo mucho más complejo que hacer un simple recuento de papeletas. Era necesario que todas las delegaciones participasen con espíritu constructivo y de buena fe en unas consultas en las que debía determinarse no solamente el grado de apoyo de que gozaba cada candidato. La principal ventaja de adoptar una decisión por consenso es que le añade legitimidad. Todos los Miembros son responsables del resultado del proceso y se comprometen a trabajar codo con codo con el nuevo Director General para cumplir los objetivos y principios que guían la Organización. A su vez, el nuevo Director General debe actuar en interés de todos los Miembros.

1.16. Dice también que las directrices formales que definen el proceso de selección de la OMC no son un modelo de claridad o previsibilidad. A pesar de esos inconvenientes, la troika, tras celebrar consultas con los Miembros, acordó unas normas de procedimiento que permitieron que el proceso siguiese su curso con eficiencia y sin contratiempos. No cabe duda de que el proceso ha sido inclusivo y todos los Miembros, sin excepción, han tenido oportunidad de participar en él y de expresar sus preferencias en las diversas etapas de las consultas. La troika ha cumplido su cometido de manera que el nuevo Director General pudiera iniciar su mandato sin tener que cerrar

las heridas abiertas por un proceso fragmentador y cáustico. De este modo se dan las condiciones para que el nuevo Director General y los Miembros empiecen a trabajar de inmediato con objeto de resolver los retos más acuciantes a que se enfrenta la Organización. La conferencia de Bali, un acontecimiento importante para la Organización en esta coyuntura decisiva, está a la vuelta de la esquina y no hay tiempo que perder. Por consiguiente, los Miembros de la OMC deben estar especialmente agradecidos por la excelente labor llevada a cabo por los guardianes del proceso, el Sr. Bashir, Presidente del Consejo General, y los Sres. Fried y Reiter. Los Miembros -y él mismo- deben estarles inmensamente agradecidos. Su competencia y su tesón han sido de importancia capital para guiar a los Miembros hacia el resultado que hoy se ha aceptado por consenso.

1.17. El Sr. Azevêdo desea también expresar su más profundo agradecimiento por el apoyo que ha recibido por parte de todas las categorías de Miembros en las tres rondas de consultas. Los países desarrollados, los países en desarrollo y los países menos adelantados de todo el mundo le han brindado su confianza y tiene intención de hacer todo lo que esté en su mano para hacerse digno de la confianza y la fe que han depositado en él. El sistema multilateral de comercio previsible y basado en normas que encarna la OMC es ventajoso para todos los Miembros, con independencia de su tamaño, su situación geográfica y su nivel de desarrollo. El Director General de la OMC tiene el deber de trabajar con todos los Miembros para fortalecer el sistema y hacer que responda a las necesidades y los retos de todos ellos. Durante su mandato trabajará infatigablemente para ayudar a los Miembros a forjar consensos y a lograr los objetivos previstos en los Acuerdos por los que se establece la Organización Mundial del Comercio.

1.18. También da las gracias al Director General Pascal Lamy por su generoso ofrecimiento de ayudarlo durante el período de transición que empieza hoy y se extiende hasta el final de agosto. Dice que no le cabe duda de que tiene mucho que aprender de su experiencia y que una transición fluida y ordenada sería muy beneficiosa para la OMC. El legado de Pascal Lamy a la OMC merece palabras de elogio y gratitud, pero prefiere dejarlas para mejor ocasión.

1.19. Para concluir su intervención, recuerda que ha estado trabajando de forma permanente en el seno de la OMC y en colaboración con ella durante los últimos 15 años, a lo largo de los cuales la Organización ha vivido momentos de mucho mayor esplendor. Se compromete a trabajar con todos los Miembros, con determinación firme e inquebrantable, para devolver a la OMC el papel y la preeminencia que merece y debe tener. Esta conversación deberá continuar en septiembre, momento que aguarda con interés.

1.20. Los representantes de Marruecos, en nombre del Grupo Africano; Nepal, en nombre del Grupo de los PMA; la República Dominicana, en nombre del Grupo Informal de Países en Desarrollo; el Taipei Chino, en nombre de los Miembros de reciente adhesión; Chile, en nombre del GRULAC; el Reino de la Arabia Saudita, en nombre del Grupo Asiático de Miembros en Desarrollo; Jamaica, en nombre del Grupo ACP; Trinidad y Tabago, en nombre de la CARICOM; Omán, en nombre del Grupo Árabe; Barbados, en nombre de las economías pequeñas y vulnerables; Brunei Darussalam, en nombre de la ASEAN; Burkina Faso, en nombre de los Cuatro del Algodón; Corea; Kenya; Ghana; Jordania; el Canadá; la Federación de Rusia; el Togo, en nombre de los Embajadores de la UEMAO; los Estados Unidos; la Argentina; Turquía; la Unión Europea, en nombre también de Croacia; Qatar; Mozambique; el Uruguay; China; el Estado Plurinacional de Bolivia; el Japón; Sudáfrica; Guatemala; Hong Kong, China; Egipto; El Salvador; Cuba; Honduras; Angola; Bangladesh; el Gabón; la India; las Islas Salomón; el Perú; Lesotho; la República Bolivariana de Venezuela; Namibia; Swazilandia; Nicaragua; Bahrein, en nombre del Consejo de Cooperación del Golfo; el Ecuador; Papua Nueva Guinea; el Pakistán; Rwanda; Etiopía (en calidad de observador) y el Irán (en calidad de observador) toman la palabra para celebrar el nombramiento del Sr. Azevêdo.<sup>2</sup>

1.21. El Consejo General toma nota de las declaraciones formuladas.

---

<sup>2</sup> Todas las declaraciones formuladas figuran en el anexo I de la presente acta.

---

**ANEXO I****DECLARACIONES DE LAS DELEGACIONES****1. Marruecos (en nombre del Grupo Africano)**

En nombre del Grupo Africano, deseo dar las gracias y felicitar al Sr. Presidente y a sus colegas facilitadores, el Embajador del Canadá Sr. Jonathan Fried y el Embajador de Suecia Sr. Joakim Reiter, por su excelente conducción del proceso de selección del Director General.

También quiero rendir homenaje a cada uno de los nueve candidatos que legítimamente han aspirado al puesto que todos ellos merecían ocupar. Pienso especialmente en nuestros dos candidatos africanos, la Sra. Amina Mohamed (Kenya) y el Sr. Alan John Kwadwo Kyerematen (Ghana). Para el Grupo Africano supuso una enorme decepción ser testigo de su injusta y extemporánea eliminación.

El Grupo Africano acoge con beneplácito el resultado anunciado por la troika el pasado 8 de mayo. Nos complace habernos sumado al consenso que ha llevado al nombramiento del Sr. Roberto Carvalho de Azevêdo como nuevo Director General de la Organización Mundial del Comercio (OMC).

En nombre de todos los países africanos, deseo expresar nuestra cordial y sincera enhorabuena al Sr. Azevêdo y garantizarle que cuenta con la cooperación y el apoyo plenos del Grupo Africano.

El Grupo Africano reconoce el excelente resultado del proceso y desea lo mejor al Sr. Azevêdo en el desempeño del importante cometido que se le ha encomendado en este momento crucial de la historia de la Organización.

También queremos destacar la dignidad, el valor y el alto nivel de responsabilidad mostrado por el candidato mexicano, el Sr. Herminio Blanco, al aceptar el resultado del proceso de selección, lo cual dice mucho tanto de él como de su país.

El Grupo Africano se congratula de que, por primera vez, al frente de la OMC estará un diplomático de un país en desarrollo y, más concretamente, de un país latinoamericano. Su designación supone un gran motivo de satisfacción para los países en desarrollo en general y para los países africanos en particular. El nombramiento del Sr. Roberto Carvalho de Azevêdo como Director General de la OMC refuerza la determinación de los países africanos y su esperanza de que, en un futuro próximo, puedan trabajar para que sea un africano el que dirija la OMC.

La amplia experiencia que ha adquirido el Sr. Azevêdo durante varios años al frente de la Misión Permanente del Brasil ante la OMC, sus dotes diplomáticas, su capacidad de escucha, sus cualidades profesionales y la pericia que ha demostrado en las negociaciones comerciales son bazas que le ayudarán a llevar a buen término su misión al frente de la OMC.

El Sr. Roberto Azevêdo ha sido designado hoy por consenso Director General. Sin embargo, cabe destacar que han sido principalmente los países en desarrollo los que le han elegido. No es ningún secreto que la mayoría de los países que se han declarado a su favor son africanos, lo cual significa que han depositado expectativas legítimas en su mandato.

Teniendo esto presente permítanme presentar, aprovechando esta ocasión tan señalada, las siguientes prioridades del Grupo Africano:

1) El compromiso reiterado del Sr. Azevêdo con la dimensión de desarrollo de la Ronda de Doha debe reflejarse en su futura estrategia como Director General de la OMC, ya que es importante que el Programa de Doha para el Desarrollo continúe en el centro del mandato de la OMC.

- 2) Su primera obligación como Director General de la OMC debe ser velar por el éxito de la Conferencia Ministerial de Bali, mediante un paquete equilibrado que sea satisfactorio para todos los Miembros y mantenga como prioridad la dimensión de desarrollo.
- 3) También es necesario prestar atención a los retos a que se enfrentará la OMC después de Bali, en un proceso que deberá ser a la vez transparente e inclusivo, porque el futuro de la OMC interesa a todos los Miembros en estos tiempos de incertidumbre económica.
- 4) Una de las líneas de actuación del Sr. Azevêdo deberá ser la defensa y el fomento del sistema multilateral de negociación, para poner fin a la progresiva marginación que ha sufrido la OMC a consecuencia de la proliferación de acuerdos plurilaterales como la propuesta de Asociación Transatlántica entre la UE y los Estados Unidos y el Acuerdo de Asociación Transpacífico.
- 5) Los Estados Miembros deben participar en el proceso de nombramiento de los Directores Generales Adjuntos, que no son simplemente colegas del Director General, sino altos funcionarios de la Organización que deben rendir cuentas a los Miembros. Ante la inminencia de la Conferencia Ministerial de Bali, el Grupo Africano insta al Director General designado a primar la competencia, el conocimiento profundo de los asuntos relacionados con la OMC, la experiencia en negociaciones comerciales multilaterales y el apoyo político de los grupos regionales en el perfil de los nuevos Directores Generales Adjuntos, sin dejar de respetar el principio de la distribución geográfica equitativa.

Por último el Grupo Africano considera que, durante el mandato del nuevo Director General, la OMC debe esforzarse por seguir siendo la Organización que codifica las normas que regulan el comercio mundial, y no solo las relativas a la solución de diferencias y la prestación de asistencia técnica. De ahí la importancia que reviste la elección de un Director General proveniente de un país en desarrollo y la esperanza que ha generado. Por tanto, confiamos en que el consenso que ha llevado a su nombramiento le conferirá la autoridad, la legitimidad y el mandato necesarios para completar con éxito su misión y satisfacer las expectativas de los Miembros de la OMC.

## **2. Nepal (en nombre del Grupo de los PMA)**

El Grupo de los PMA admira profundamente la manera ejemplar en que tanto usted, Sr. Presidente, como los Embajadores Jonathan Fried y Joakim Reiter, han cumplido el cometido que se les encomendó. Iniciaron ustedes el proceso con nueve candidatos, un número sin precedentes, y han sabido gestionar cada una de las rondas del proceso de búsqueda de consenso con eficacia y transparencia, en plena consonancia con la letra y el espíritu de las directrices de 2002. Los tres merecen nuestro sincero reconocimiento por el excelente trabajo que han realizado.

En nombre del Grupo de los PMA, saludo la decisión unánime de nombrar al Embajador Roberto Carvalho de Azevêdo próximo Director General. El Grupo de los PMA felicita al Embajador Azevêdo por este gran logro y considera que la Organización se beneficiará de su pericia, su amplia experiencia y sus dotes diplomáticas.

Los Miembros han confiado al Embajador Azevêdo el cometido de dirigir la OMC en un momento decisivo. La Ronda de Doha de negociaciones se ha estancado y el PDD todavía no ha dado resultados. Todos hemos señalado que es mucho lo que depende del éxito de la Conferencia Ministerial de Bali. Pero hasta el momento el camino a Bali no ha sido fácil. Confiamos en que el nuevo Director General sea capaz de afrontar esa cuestión urgente y haga lo posible por revitalizar el PDD para que culmine con éxito. Los PMA creen firmemente que la integración significativa en el sistema multilateral de comercio continuará siendo una de las máximas prioridades para el nuevo Director General. Deseamos al Embajador Azevêdo un fructífero mandato y esperamos con interés trabajar estrechamente con él.

Por último, el Grupo de los PMA da las gracias a todos los candidatos que han participado en el proceso. Todos ellos estaban altamente cualificados y tenían la convicción y el empeño de prestar el mejor servicio a la Organización. La participación de personas tan distintas en el proceso es de por sí un honor para la OMC y revela su gran alcance.

### **3. República Dominicana (en nombre del Grupo Informal de Países en Desarrollo)**

En nombre del Grupo Informal de Países en Desarrollo quisiéramos felicitar a usted, Sr. Presidente, y a los demás miembros de la troika por el manejo ejemplar llevado a cabo por ustedes en el proceso de escogencia del nuevo Director General de esta Organización.

El Grupo que representamos desea expresar su enorme satisfacción por haber recibido la presencia de los candidatos pudiendo nuestros Miembros apreciar, a través de sus exposiciones, la elevada calidad técnica y la profundidad de sus conocimientos y experiencias, por lo que nos felicitamos porque esto demuestra el enorme interés que despierta esta casa dentro de sus Miembros como bien lo expresaba usted en sus palabras del pasado miércoles. Les extendemos un reconocimiento a los nueve candidatos por sus esfuerzos y dedicación y la confianza en las labores que desarrolla esta Organización, en especial al candidato de México, el ex Ministro Blanco, por su gran esfuerzo.

Por último queremos felicitarnos pues el candidato escogido por consenso por los Miembros de esta Organización para ocupar su Dirección General, el distinguido Embajador del Brasil, Ing. Roberto Azevêdo, ha sido un activo destacado miembro de nuestro Grupo. Felicitamos al Embajador Azevêdo y le extendemos el apoyo del Grupo Informal de Países en Desarrollo para el éxito de su gestión y por lo tanto el de esta Organización en su camino hacia Bali y la conclusión de la Ronda de Doha para el desarrollo.

Antes de finalizar, deseo expresar la satisfacción del pueblo y el Gobierno de la República Dominicana por el nombramiento del Embajador Azevêdo.

### **4. Taipei Chino (en nombre de los Miembros de reciente adhesión)**

El Grupo de Miembros de reciente adhesión desea dejar constancia de su sincero reconocimiento por la difícil labor realizada por la troika -los Embajadores Bashir, Fried y Reiter-, que ha permitido llevar a buen puerto el proceso de selección de nuestro próximo Director General.

Nuestro Grupo también desea felicitar cordialmente al Embajador Azevêdo por haber sido elegido nuevo Director General, y está dispuesto a seguir colaborando constructivamente con él durante los próximos años.

En nombre de mi capital y de mi misión, deseo expresar una vez más nuestro sincero agradecimiento a la troika por su ardua labor y por su contribución al proceso de selección, que se ha desarrollado eficazmente y sin contratiempos y ha conducido a la designación de un nuevo Director General.

Quiero expresar nuestra cordial enhorabuena al Embajador Roberto Azevêdo por su elección como nuevo Director General. Creemos que posee unas aptitudes, una experiencia y unas dotes excepcionales, así como las cualidades de liderazgo necesarias para ayudar a que la OMC haga realidad las aspiraciones de los Miembros de fortalecer el papel del sistema multilateral de comercio.

Le deseamos mucho éxito en su mandato. Puede estar seguro de que continuaremos brindando nuestro apoyo rotundo a la consecución de los encomiables objetivos y valores comunes de nuestra Organización.

### **5. Chile (en nombre del GRULAC)**

El Embajador del Paraguay, coordinador del GRULAC, se encuentra fuera de la ciudad y me ha solicitado decir algunas palabras a propósito de la designación de Roberto Azevêdo como Director General de la OMC, a partir de septiembre próximo.

De más está señalar la satisfacción de la región por contar con uno de los nuestros a la cabeza de la OMC. Si bien es la primera vez en la historia en que un latinoamericano tiene el honor de presidir el sistema multilateral de comercio, ello no es producto de la casualidad. De hecho, ya en 1947 muchos de los países que negociaron el GATT eran de nuestra región.

Así es, América Latina y el Caribe tienen una larga historia de compromiso con un sistema internacional basado en reglas claras y predecibles. En este proceso de selección del nuevo Director General ese compromiso ha quedado de manifiesto, una vez más, con la postulación de tres connotados personeros del GRULAC: la Sra. Anabel González, el Sr. Herminio Blanco y, por cierto, el Sr. Roberto Azevêdo.

A Roberto lo conocemos bien, sabemos de su alto nivel profesional y dedicación a los temas de esta casa. Domina lo macro y lo micro de la OMC y, por provenir de un país en desarrollo, es un conocedor directo de la problemática de los países menos aventajados económicamente. De ahí que, indiscutiblemente, posee las capacidades y las condiciones para dirigir esta institución, especialmente en los complejos momentos que vive el mundo en general y el comercio en particular.

Le deseamos suerte, entonces, a Roberto, y le reiteramos nuestro apoyo a su gestión. Sabemos también de su afición por el fútbol y junto con esperar que potencie los partidos a nivel de embajadores, esperamos que actúe como buen capitán de equipo para volver a poner a la OMC en la liga de las instituciones internacionales que marcan la pauta del quehacer normativo del comercio mundial.

Finalmente, no sé por qué tengo la sensación de que Roberto Azevêdo -en estos momentos- debe estar pensando en otro Roberto, en Roberto Carlos, el famoso cantante brasileño que cantaba la canción "*Quiero tener un millón de amigos*". Y para tener un millón de amigos, hay que empezar en alguna parte. Puede contar con el GRULAC entre sus amigos.

## **6. Reino de la Arabia Saudita (en nombre del Grupo Asiático de Miembros en Desarrollo)**

El Grupo Asiático desea expresar su profundo agradecimiento a cada uno de los nueve candidatos y a los países que los han propuesto. Las extraordinarias aptitudes de todos ellos para el puesto de Director General dicen mucho no solo de ellos mismos, sino también de los países que los han propuesto. Los nueve candidatos cuentan con una amplia experiencia y una gran preparación en cuestiones relacionadas con el sistema multilateral de comercio y poseen unos conocimientos y competencia que les hacen merecedores del puesto más alto en el organigrama de la Organización.

Ante un abanico de candidatos tan cualificados, la tarea de los Miembros y del Comité de selección era difícil. Queremos agradecer al Embajador Shahid Bashir, Presidente del Consejo General, y a los Embajadores Jonathan Fried y Joakim Reiter, los dos facilitadores que le han ayudado en su labor, sus diligentes consultas con los Miembros y los esfuerzos encomiables que han realizado para llevar el proceso de nombramiento a tan buen puerto.

El hecho de que, después de un proceso de selección tan riguroso, el Embajador Azevêdo haya resultado elegido con el apoyo de Miembros de todos los niveles de desarrollo y de las diversas regiones geográficas es buena muestra de sus muchas cualidades y de su compromiso de larga data con la OMC y el sistema mundial de comercio. Embajador Azevêdo, le expresamos nuestra más cordial enhorabuena. El Grupo Asiático ha tenido el honor de trabajar con usted en Ginebra durante los cinco últimos años y nuestra colaboración durante ese período y en años anteriores nos ha conferido un alto grado de confianza en su capacidad para responder a los importantes desafíos a que se enfrenta la Organización. Deseo reafirmar nuestra disposición a trabajar con usted en el futuro de manera constructiva y colaborativa.

Antes de dar por concluida mi intervención, quiero expresar el agradecimiento del Reino de la Arabia Saudita a usted y a los dos facilitadores por su gestión del proceso de selección, a los candidatos y los Miembros que los propusieron por su entrega a nuestra Organización, y a los Miembros y sus distinguidos representantes, que han participado activamente en este importante proceso. También deseo expresar nuestra sincera enhorabuena al Embajador Azevêdo, desearle lo mejor en el desempeño de su nuevo y difícil cargo y garantizarle la disposición del Reino de la Arabia Saudita a trabajar con él y con el conjunto de los Miembros para fortalecer la OMC y potenciar su contribución global al desarrollo económico.



## **7. Jamaica (en nombre del Grupo ACP)**

Señor Presidente, permítame darle las gracias a usted y a los facilitadores, los Embajadores Jonathan Fried y Joakim Reiter, por haber guiado de forma tan eficaz el complejo y singular proceso de selección del Director General de la OMC hasta su conclusión satisfactoria.

El Grupo ACP extiende su más sincera enhorabuena a nuestro amigo y colega el Embajador Roberto Azevêdo, que se ha ganado la confianza de nuestro Grupo y de los Miembros en general y es elegido hoy como próximo Director General.

La selección del Embajador Azevêdo entre un abanico de nueve extraordinarios candidatos es, por sí misma, una muestra del reconocimiento colectivo de la pericia, la experiencia, los conocimientos y el liderazgo extraordinarios que ha desarrollado al servicio de su país y de su región y aquí, en la OMC.

El ACP es consciente de que el Embajador Azevêdo asume su cargo en un momento decisivo para la OMC. En el transcurso del primer semestre de su mandato, nuestra Organización deberá tomar decisiones que configurarán, y tal vez determinarán, el destino y la viabilidad de su pilar de negociación multilateral.

Estamos seguros de que, gracias a nuestro compromiso colectivo de buscar soluciones y a la capacidad con que el Embajador Azevêdo desempeñará su función de Director General y Presidente del CNC, podremos superar los enormes desafíos que nos aguardan en el camino hacia la Novena Conferencia Ministerial de Bali y lograr que concluya con resultados satisfactorios, a fin de restablecer la confianza en el pilar de negociación de nuestra Organización.

Asimismo, confiamos en que el Embajador Azevêdo continuará velando por los intereses y preocupaciones de todos los Miembros, en especial aquellos que encuentran más dificultades para integrarse en el sistema multilateral de comercio, los países en desarrollo en general y, en particular, los PMA y las economías pequeñas y vulnerables.

Para finalizar la intervención de la ACP, damos la enhorabuena al Embajador Azevêdo y le aseguramos que cuenta con todo el apoyo de nuestra delegación y del Grupo de países al que represento.

Por último, en nombre de la delegación de Jamaica, deseo hacerme eco de las palabras de elogio expresadas por Chile en nombre del GRULAC y que expresará Trinidad y Tabago en nombre de la Comunidad del Caribe. La región del GRULAC, de donde procede nuestro nuevo Director General, reconoce la contribución del Sr. Azevêdo y se enorgullece de ella. Nos llena de orgullo que nuestra región haya sido capaz de presentar dos candidatos excelentes, el Sr. Herminio Blanco de México y el embajador Azevêdo, que han llegado hasta la ronda definitiva. Mi delegación felicita al Embajador Azevêdo y le asegura su pleno apoyo.

## **8. Trinidad y Tabago (en nombre de la CARICOM)**

El Grupo de la CARICOM desea reconocerle su papel y el de sus facilitadores en la conducción del proceso de selección. La tarea no era fácil y el Grupo está satisfecho con el modo en que se ha desarrollado el proceso. Este logro ha reforzado nuestra confianza en el sistema.

El Grupo también extiende su enhorabuena al Embajador Roberto Azevêdo por su nombramiento como Director General.

El Embajador Azevêdo es conocido por ser un negociador hábil y paciente y un diplomático experimentado en asuntos comerciales. Por tanto, estamos seguros de que tiene la competencia intelectual, técnica y de gestión y las dotes diplomáticas necesarias para liderar la Organización. Estas aptitudes se pondrán a prueba de manera significativa en el período previo a la Conferencia Ministerial de Bali que se celebrará en diciembre y en el período inmediatamente posterior, cuando intentemos trazar un nuevo rumbo para la OMC y el sistema multilateral de comercio en general.

El Embajador Azevêdo puede estar seguro de que cuenta con todo el apoyo del Grupo de la CARICOM al asumir la jefatura de la Organización en este momento decisivo. Los miembros de

la CARICOM estamos seguros de que trabajará con valentía para que las negociaciones avancen de manera que reflejen el verdadero espíritu del Programa de Doha para el Desarrollo, en particular en lo que respecta a hacer frente a las circunstancias particulares de las economías pequeñas y vulnerables, como las nuestras de la región del Caribe.

Ahora deseo tomar la palabra en nombre de la delegación de mi país. Trinidad y Tabago desea unirse a las felicitaciones al Embajador Azevêdo expresadas por otros países. Para nosotros, su elección es todavía más significativa puesto que se trata del primer Director General proveniente de la región de América latina y el Caribe.

El Embajador Azevêdo ha señalado a la Ayuda para el Comercio como uno de los pilares fundamentales de su mandato como Director General. Mi delegación acoge con satisfacción esa decisión, porque para las pequeñas economías como Trinidad y Tabago la Ayuda para el Comercio es un elemento fundamental en nuestros esfuerzos por competir más eficazmente en el sistema internacional de comercio. En este sentido, esperamos poder colaborar con el Embajador Azevêdo sobre la base de los sólidos cimientos sentados por el Director General Pascal Lamy en la esfera de la Ayuda para el Comercio.

Por último, mi delegación expresa sus mejores deseos al Embajador Azevêdo para que su mandato esté lleno de éxitos y le resulte gratificante.

#### **9. Omán (en nombre del Grupo Árabe)**

El Grupo Árabe felicita al Sr. Roberto Azevêdo y le da la bienvenida como próximo Director General de la Organización Mundial del Comercio. Nuestro Grupo espera poder trabajar con él en cuestiones de interés para la región árabe y buscar formas de hacer avanzar la Ronda de Doha. Asimismo, le garantizamos el compromiso del Grupo Árabe con el sistema multilateral de comercio en el marco de la OMC.

También queremos aprovechar esta oportunidad para expresar nuestro reconocimiento a los nueve candidatos al puesto de Director General, especialmente al candidato jordano, Dr. Ahmad Thougan Hindawi, y darles las gracias por su contribución y su participación en ese proceso.

Permítanme ahora dirigirme a ustedes en nombre de mi delegación. La Sultanía de Omán desea dar la bienvenida al Sr. Roberto Azevêdo y expresarle nuestra más sincera felicitación por su nombramiento como próximo Director General de la Organización Mundial del Comercio. El Sr. Azevêdo es un diplomático muy conocido en Ginebra y estamos seguros de que, gracias a sus grandes aptitudes, contribuirá y ayudará al fortalecimiento del sistema multilateral de comercio. Omán está deseando colaborar estrechamente con el Sr. Azevêdo y le garantiza todo su apoyo en sus esfuerzos por concluir la Ronda de Doha. Le aseguramos que estamos dispuestos a trabajar con él para hacer avanzar el sistema multilateral de comercio.

#### **10. Barbados (en nombre de las economías pequeñas y vulnerables)**

En nombre de las economías pequeñas y vulnerables queremos, en primer lugar, dar las gracias al Sr. Presidente y a los otros miembros de la troika por la eficiencia y la diligencia con que han dirigido el proceso de selección.

Queremos también dar la enhorabuena al Embajador Roberto Azevêdo por su elección como próximo Director General de la OMC. Asimismo, deseamos felicitar al Embajador Azevêdo por la dignidad con que, al igual que los demás candidatos, ha procedido. De hecho, queremos agradecer la participación del conjunto sumamente competente de candidatos.

La OMC se encuentra en un momento decisivo de su evolución y se han depositado muchas expectativas y esperanzas en que esta etapa sea provechosa para todos sus Miembros. El Sr. Azevêdo es un diplomático competente y con gran experiencia en los asuntos relacionados con la OMC y está familiarizado con las cuestiones relativas a las economías pequeñas y vulnerables.

Las economías pequeñas y vulnerables están dispuestas a colaborar con el nuevo Director General en todos sus esfuerzos futuros por revitalizar la Organización y mejorar su imagen en unos momentos en que se esfuerza por mantenerse en el centro de las negociaciones comerciales

multilaterales. Las economías pequeñas y vulnerables esperan con interés trabajar con usted y le desean lo mejor.

#### **11. Brunei Darussalam (en nombre de la ASEAN)**

Deseo expresar nuestro reconocimiento y nuestro agradecimiento a la troika por su liderazgo y sus diligentes esfuerzos por asegurar la transparencia, la inclusión y la participación plena en el proceso de selección de conformidad con las directrices de 2002.

La tarea que ha llevado a cabo junto con los dos facilitadores ha sido sin lugar a dudas difícil habida cuenta del número sin precedentes de excelentes candidatos. El hecho de que los 159 Miembros hayamos participado en el proceso y de que hayamos sido capaces de finalizar a tiempo este ejercicio da testimonio de la buena gestión de la troika a lo largo del proceso de selección.

Permítanme que exprese nuestra enhorabuena al Embajador Roberto Azevêdo por su nombramiento como próximo Director General de la OMC.

La ASEAN espera que el Embajador Azevêdo dé un nuevo impulso a la Organización y facilite la labor de los Miembros encaminada a obtener unos resultados satisfactorios en la Novena Conferencia Ministerial que se celebrará en Bali.

La ASEAN pide también al Embajador Azevêdo que sea un Director General ejemplar que aplique el principio de transparencia, inclusión y participación plena en todos los procesos de toma de decisiones en beneficio de todos los Miembros, tanto grandes como pequeños.

Por último, la ASEAN le desea el mayor de los éxitos y manifiesta su interés por colaborar estrechamente con él.

#### **12. Burkina Faso (en nombre de los Cuatro del Algodón)**

En nombre de los patrocinadores de la Iniciativa sectorial en favor del algodón me gustaría transmitir nuestras más cordiales felicitaciones al Embajador Roberto Carvalho de Azevêdo, que acaba de ser nombrado próximo Director General.

Estamos convencidos de que, con su pericia, experiencia y conocimientos especializados, añadirá valor a nuestras negociaciones y a la propia Organización, como debería hacer todo buen sucesor.

El Embajador Azevêdo tiene muchos retos por delante, entre ellos el punto muerto en el que se encuentran desde hace mucho tiempo las negociaciones comerciales de la Ronda de Doha, que incluso ha llegado a generar incertidumbre sobre el futuro de la OMC como foro de negociación.

Puedo asegurar a los Miembros que los Cuatro del Algodón contribuirán, como siempre hicieron durante los mandatos de los anteriores Directores Generales de la OMC, al éxito de la misión de Roberto Azevêdo al frente de nuestra Organización.

También quisiera expresar nuestro agradecimiento a los nueve candidatos al puesto de Director General de la OMC por el compromiso que demostraron para con el sistema multilateral de comercio.

Ahora que el proceso de nombramiento del Director General de la OMC ha llegado a su fin, deberíamos centrar nuestra atención específicamente en los preparativos de la Novena Conferencia Ministerial, que se celebrará en Bali (Indonesia) los días 3 a 6 de diciembre de 2013, y en asegurar que sus resultados sean satisfactorios. El éxito de la Conferencia de Bali será el primer paso hacia la conclusión de la Ronda de Doha para el Desarrollo y el cumplimiento de los objetivos perseguidos por la OMC en general.

Los Cuatro del Algodón quieren rendir un bien merecido tributo al actual Director General, Sr. Pascal Lamy, y a todo su equipo, por su labor de los ocho últimos años al mando de la Organización. Agradecemos al Sr. Lamy su apoyo continuo y su actuación decisiva para avanzar en los aspectos comerciales y de desarrollo de la cuestión del algodón.

Por último, los Cuatro del Algodón dan gracias a la troika por concluir satisfactoriamente y sin demora el complejo proceso de selección del Director General de la OMC.

### **13. Corea**

En primer lugar, quisiéramos expresar nuestras sinceras felicitaciones al Embajador del Brasil, Roberto Azevêdo, como próximo Director General de la OMC. También nos gustaría ofrecer a su Gobierno nuestras cordiales felicitaciones.

En efecto, durante los cinco últimos meses, Corea se ha tomado muy en serio el proceso de selección. Esto se debió a que, más allá de haber propuesto nuestro propio candidato, estábamos firmemente convencidos de que la importancia primordial de esta labor era que permitiría encontrar a alguien que, en esta precisa coyuntura, pudiera dirigir esta prestigiosa Organización y conservar su debida relevancia.

A este respecto, confiamos esperanzados en que el Embajador Azevêdo, en su calidad de Director General, ayudará a los Miembros, no solo a renovar su sentido de la urgencia y la determinación, sino también a aumentar los niveles de auténtica cooperación y entendimiento para que logren, en primer lugar, que la Conferencia Ministerial de Bali sea fructífera y, a continuación, que las negociaciones en el marco del PDD concluyan oportuna y satisfactoriamente, y así fortalecer aún más el sistema multilateral de comercio.

En este sentido, les puedo asegurar que mi delegación trabajará en forma estrecha y constructiva con el Embajador Azevêdo, en su calidad de nuevo Director General, y con los Miembros para avanzar en la superación de estos y otros retos y aprovechar las oportunidades que se presentan a este organismo mundial.

Por último, pero no por eso menos importante, nos gustaría expresar a usted y los demás miembros de la troika nuestro profundo agradecimiento por la estupenda labor realizada a lo largo de todo el proceso de selección.

### **14. Kenya**

Gracias por su informe del 8 de mayo de 2013 sobre el resultado de la ronda final de consultas.

A diferencia de lo que ocurrió en la segunda ronda de consultas, en esta oportunidad, como bien informó, todos los Miembros participaron en las consultas. Nos gustaría decir, para que quede constancia en acta, que Kenya no participó en la segunda ronda de consultas precisamente por las razones que expusimos a todos los Miembros a través de nuestras declaraciones y en nuestra comunicación posterior que figura en el documento JOB/GC/44 de 12 de abril de 2013.

Recordará que, al final de la primera ronda de consultas, expresamos nuestro descontento y nuestras reservas por la manera en que creíamos que estaba avanzando el proceso de selección. Explicamos resumidamente los principios que, en nuestra firme opinión, no se habían observado, lo que había llevado a un resultado determinado de antemano.

Lo hicimos con un espíritu constructivo de compromiso y para fortalecer el sistema. Nuestra meta era tratar de obtener un resultado aceptable para todos. Lamentablemente, ningún Miembro expresó preocupaciones similares hasta el último momento de la segunda ronda, en el que escuchamos a una delegación plantear preocupaciones similares.

Sin embargo, estamos convencidos y seguimos considerando que, en sus fases iniciales, el proceso no se gestionó debidamente. Como resultado, reservamos nuestro derecho a no sumarnos al consenso, mientras hacíamos una evaluación definitiva.

Permítanme reiterar en esta oportunidad que la decisión de no participar en la segunda ronda no fue una decisión fácil para Kenya. Esperamos que los Miembros consideren que, en el futuro, vale la pena volver a examinar las normas y los procedimientos, al menos hasta el punto de mantener su conformidad con los principios que contienen.

Ha sido un largo proceso. Empezó en diciembre de 2012, con la presentación de las candidaturas, y siguió con las campañas y las tres rondas de consultas. El proceso ha supuesto mucho trabajo, llevado mucho tiempo, y resultado agotador desde el punto de vista emocional, e incluso ha distraído la atención del proceso de Bali. Huelga decir que los recursos dedicados han sido considerables.

Al haber propuesto un candidato, Kenya se solidariza con los candidatos que recorrieron el trayecto más largo hasta la segunda y última rondas. Aplaudimos su dedicación y compromiso.

Hoy, casi seis meses después del inicio de este proceso, sé que estamos todos cansados y queremos ver resultados ahora para poder dedicar el tiempo restante, que ya es considerablemente menor, a los preparativos de la Novena Conferencia Ministerial de Bali que se aproxima.

En la ronda final de consultas que celebró, su tarea fue relativamente más fácil, al haber solo dos candidatos. Durante las consultas que mantuvimos con usted, reconocimos que las preocupaciones expuestas brevemente al final de la primera ronda en nuestra comunicación a los Miembros ya no eran pertinentes. La pregunta que hizo fue simple: "¿Cuál es su preferencia?". Esta pregunta no daba lugar a apartarse de los principios de procedimiento acordados, como el de las preferencias negativas y el del orden específico, por citar solo algunos ejemplos. Por lo tanto, Kenya reconoce que el resultado de la ronda final de sus consultas es reflejo de una visión precisa e imparcial de los Miembros. Kenya quisiera decir a continuación que nos sumamos al consenso de que el candidato brasileño, el Embajador Roberto Azevêdo, se convierta en el próximo Director General de la Organización Mundial del Comercio.

Kenya quisiera aprovechar esta oportunidad para ofrecer al Embajador Roberto Azevêdo nuestras sinceras felicitaciones por su bien merecida victoria. Esperamos con interés trabajar con él para cumplir el mandato de esta Organización y, de forma más inmediata, lograr algunos resultados para la Conferencia Ministerial de Bali de diciembre de este año. En cuanto a México, lo aplaudimos por la buena batalla librada en su campaña y le deseamos lo mejor.

Por último, permítame felicitarlo a usted y a sus facilitadores, el Embajador Jonathan Fried, Presidente del OSD, y el Embajador Joakim Reiter, Presidente del OEPC, por llevar a cabo esta ingente tarea.

## **15. Ghana**

Ghana hace suyas las declaraciones formuladas por Marruecos en nombre del Grupo Africano y por Jamaica en nombre del Grupo ACP.

Ghana quisiera aprovechar esta oportunidad para felicitar a la troika por la habilidad demostrada al desempeñar su labor durante el proceso de selección.

Ghana sigue siendo un firme partidario del sistema multilateral de comercio y continuará apoyando los ideales que el sistema representa. Con este espíritu, al inicio del proceso de selección en diciembre de 2012, Ghana propuso a uno de sus ilustres hijos y ex Ministro de Comercio e Industria, el Sr. Alan Kyerematen, para competir por el puesto de Director General de la OMC. Al proponerlo, el Gobierno de Ghana no tenía ninguna duda de que la amplia y distinguida trayectoria del Sr. Kyerematen en materia de comercio internacional, política y diplomacia redundaría en beneficio de la OMC en este momento crucial de su existencia. Lamentablemente, Ghana debió retirar la candidatura del Sr. Kyerematen tras la primera ronda de consultas, ya que no pudo obtener el grado de respaldo suficiente.

A pesar de esto, Ghana ha seguido cooperando y apoyando el trabajo de la troika a través de una activa participación en los procesos consultivos subsiguientes. Estamos convencidos de que la onerosa tarea realizada progresivamente por la troika ha culminado satisfactoriamente gracias al apoyo y la cooperación de todos los Miembros por igual.

Por lo tanto Ghana quisiera sumarse a los oradores que nos han precedido en el uso de la palabra y felicitar a todos los que han participado como candidatos en esta competición. Han enriquecido a la OMC de varias formas. Más importante aún, Ghana también quisiera felicitar sinceramente al

Embajador del Brasil, Carvalho de Azevêdo, por resultar elegido por los Miembros tras este apasionante pero difícil proceso. Ghana desea asegurarle que gozará de todo su apoyo. Estamos dispuestos a trabajar con él de manera muy positiva. Sinceramente creemos que el Embajador Azevêdo comprende muy bien los retos del sistema de la OMC y las dificultades específicas de sus Miembros. Esperamos y estamos convencidos de que se esforzará al máximo para facilitar nuestra labor de la mejor manera posible.

A medida que nos acercamos a la Conferencia de Bali, el nuevo Director General puede contar con el apoyo activo de Ghana en todos los esfuerzos por asegurar que la Conferencia cumpla sus objetivos.

Ghana quisiera felicitar una vez más a la troika por la manera profesional en que llevó adelante el proceso de selección. No obstante, su delegación quisiera preconizar algunas reformas al proceso de selección. En muchas oportunidades a lo largo del proceso, la labor de la troika y de la propia Secretaría fue objeto de importantes especulaciones negativas. En varias ocasiones se pudo notar y sentir la tensión, lo que hizo que algunas delegaciones estuvieran molestas con el proceso.

Por lo tanto proponemos humildemente que, cuando todo se haya calmado, los Miembros aprovechen la oportunidad de debatir la directrices de 2002 para garantizar la imparcialidad y la transparencia en futuros procesos de selección.

## **16. Jordania**

Jordania hace plenamente suyas las declaraciones formuladas por Omán en nombre del Grupo Árabe, el Reino de la Arabia Saudita en nombre del Grupo Asiático de Miembros en Desarrollo, y el Taipei Chino en nombre del Grupo de Miembros de reciente adhesión.

Me gustaría empezar por agradecer a la troika sus denodados esfuerzos, cuyo fruto hoy es nuestra decisión por consenso sobre el nombramiento del próximo Director General.

Jordania celebra la decisión de nombrar al Excmo. Sr. Embajador Roberto Carvalho de Azevêdo próximo Director General de la OMC.

Lo felicitamos y le ofrecemos todo nuestro apoyo y cooperación. Sr. Azevêdo, su hábil dirección y sus amplios conocimientos nos ayudarán a allanar el camino para superar los retos que tenemos por delante, especialmente en nuestros preparativos para la Conferencia Ministerial de Bali. Tenemos la seguridad de que usted está a la altura de la confianza de los Miembros.

En esta oportunidad también queremos rendir homenaje a los ocho candidatos que participaron en el proceso de selección y a los países que los propusieron. Además, quisiera transmitir al Embajador Roberto Carvalho de Azevêdo las felicitaciones del candidato de Jordania, el Excmo. Dr. Ahmad Hindawi, quien le desea el mayor de los éxitos.

## **17. Canadá**

Supongo que, tras haber formado parte de la troika, lo último que me queda por expresar es mi gratitud hacia usted personalmente, por su dirección y orientación durante todo este proceso -homenaje que ya le han rendido otros Miembros también-. Además quiero dar las gracias a los Miembros que con tanta humildad han hecho hasta ahora uso de la palabra, por su reconocimiento a nosotros como equipo.

Permítame dirigirme a usted desde un mundo al que espero con ilusión volver, como representante del Canadá y, en esa calidad, expresar las felicitaciones del Canadá al Embajador Azevêdo por su nombramiento como Director General. Tengo entendido que la participación del Canadá en el proceso de selección estuvo orientada por una evaluación de los candidatos basada en el mérito si bien, por razones obvias, no se me adelantaron los detalles. El Canadá está muy satisfecho de que los Miembros hayan llegado a un consenso sobre un candidato que tiene la capacidad de dirección necesaria para impulsar las negociaciones antes y después de la Conferencia Ministerial de Bali y una aptitud demostrada para negociar o transigir y, como hemos escuchado esta mañana, un compromiso declarado de fortalecer el sistema multilateral de comercio y garantizar la transparencia del proceso de toma de decisiones.

Especialmente, el Canadá celebra la confirmación de Roberto esta mañana para que estos talentos empiecen a desplegarse en favor de todos los Miembros. El Canadá le ofrece todo el respaldo desde su capital, mientras llega Bali y a lo largo de su mandato, particularmente para combatir el proteccionismo y reinstaurar la credibilidad de la OMC durante estos momentos cruciales en la historia de la Organización y de nuestra economía mundial, y aquí en Ginebra. Puede contar con el apoyo de la delegación el Canadá y el mío propio en mi calidad de Presidente del OSD para avanzar en cuestiones de interés para todos los Miembros de la OMC.

Al Canadá también le gustaría sumarse al reconocimiento a los ocho candidatos restantes, los cuales tenían, todos ellos, grandes virtudes, características únicas y aptitudes, atributos y experiencias que podrían haber aportado. Nuestro sistema de evaluación de los candidatos, basado en el mérito, descubrió márgenes mínimos entre ellos, particularmente a medida que las rondas avanzaban. No obstante, solo puede haber un ganador y los Miembros han elegido a un candidato enormemente prometedor como líder de esta Organización.

Por último, estaría en falta si no transmitiera, en nombre del Canadá, nuestro reconocimiento a la extraordinaria labor del Sr. Pascal Lamy durante los ocho últimos años. El buen funcionamiento del sistema de solución de diferencias, las funciones de fortalecimiento, supervisión y vigilancia de la Organización y la gran cualificación y eficiencia de la Secretaría testimonian su gran capacidad de dirección. Además es indiscutible que no ha escatimado esfuerzos por promover las negociaciones de Doha.

#### **18. Federación de Rusia**

La delegación de Rusia quisiera transmitir al Embajador Roberto Azevêdo sus más sinceras felicitaciones por resultar elegido por los Miembros de la OMC para ocupar el puesto de Director General de la OMC. El Sr. Azevêdo ha ganado la intensiva competición de tres rondas de consultas y se merece plenamente el consenso a que han llegado hoy todos los Miembros de la OMC sobre su nombramiento. Rusia apoyó este consenso y todos nos congratulamos por la designación del que durante cuatro años será el próximo dirigente de la OMC.

Conocemos al Sr. Azevêdo como profesional sumamente experimentado, consagrado a los principios fundamentales del multilateralismo comercial y las principales metas de la OMC, con destacados méritos como diplomático y mediador y sobresalientes características personales. En este contexto, y teniendo en cuenta los importantes retos que afrontamos hoy en día en esta Organización, consideramos que su candidatura es la más adecuada para el puesto de dirigente de la OMC. Permitame asegurarle, querido amigo Roberto, que Rusia trabajará junto a usted para encontrar soluciones a estos problemas.

Rusia también quisiera agradecer la participación de los ocho candidatos restantes en el proceso de selección, durante el cual todos demostraron gran competencia en cuestiones relacionadas con la OMC, un fuerte compromiso con el sistema multilateral de comercio, dignidad personal, y respeto a las normas de procedimiento y al resultado de las consultas electorales.

Rusia quisiera saludar especialmente a la distinguida troika por su capacidad para dirigir el proceso de consultas sobre el próximo Director General de la OMC con rapidez, claridad, transparencia e imparcialidad. Nos gustaría agradecerle su mediación prudente e independiente en esta campaña electoral. Esta campaña se ha vuelto un buen ejemplo de la absoluta libertad de elección de los Miembros de la OMC así como una manifestación muy oportuna de nuestra capacidad de trabajar juntos y en forma constructiva para llegar a soluciones de consenso sobre diversas cuestiones complejas.

#### **19. Togo (en nombre de los Embajadores de la Unión Económica y Monetaria del África Occidental)**

Quisiéramos felicitar a usted y a los demás facilitadores por la labor que han llevado a cabo y por el trabajo que han realizado sobre la base del consenso, que han culminado en la conclusión de este proceso. Su tarea no era fácil debido a las directrices y la complejidad del proceso de selección en que se basó su labor. La UEMAO quisiera aprovechar la oportunidad que ofrece esta reunión extraordinaria del Consejo General para transmitir también al Embajador Roberto Azevêdo

sus felicitaciones por su victoria. Nos gustaría expresar nuestro apoyo a la recomendación de la troika de nombrar al Embajador Azevêdo próximo Director General de la OMC.

Quisiéramos desearle el mayor éxito en su nuevo cometido y reconocer que, en vista del punto muerto en que se encuentran las negociaciones, tiene una ardua tarea por delante, pero no dudamos ni por un minuto que, gracias a su amplia experiencia como negociador, el nuevo Director General impondrá su estilo para que las negociaciones puedan avanzar en interés de todos los Miembros.

El Grupo quisiera decir unas palabras de elogio sobre los demás candidatos que, gracias a su diversidad y experiencia, han enriquecido el proceso que culminó en la elección del Sr. Azevêdo.

## **20. Estados Unidos**

Quisiera empezar por agradecer personalmente su trabajo como Presidente de la troika y el de sus colegas, los Embajadores Fried y Reiter. Consideramos que han realizado una labor extraordinaria en una empresa muy difícil y le agradecemos el tiempo, el esfuerzo y el talento que han dedicado a este proceso.

Quiero destacar tres puntos fuertes que este proceso ha puesto de manifiesto. Las observaciones que voy a hacer no son en absoluto nuevas; de hecho, hemos escuchado a otros hacer hincapié en ellas, pero considero que bien vale la pena insistir al respecto.

El primer punto fuerte puesto de manifiesto por este proceso es el que usted mencionó al principio, el del consenso. Creo que es importante que recordemos el gran trabajo que supone solamente llegar a un consenso de los 159 Miembros de la Organización sobre cualquier tema y, más aún, llegar a un consenso sobre un tema importante. La decisión de a quién elegimos todos para dirigir esta Organización es muy importante, así que es una muy buena señal que podamos hacerlo.

Sé que, hace seis meses, cuando empezamos este proceso, hubo temores de que esta fuera una gran distracción del resto del trabajo de la institución. De hecho, ha sucedido exactamente lo contrario. Creo que ha sido una señal muy esperanzadora de que somos realmente capaces de hacer cosas importantes, y hoy creo que nuestro reto, y el reto de Roberto, será aprovechar este impulso de forma muy positiva.

El segundo punto fuerte que este proceso ha puesto de manifiesto es la solidez de los Miembros. Empezamos con nueve candidatos sumamente sólidos, como ya han destacado otros hoy, de todos los rincones del planeta. Creo que cabe señalar que la participación de los nueve candidatos en este proceso ha aumentado el prestigio y el reconocimiento de todos ellos. En cada ronda de este proceso, cada uno de nosotros hizo frente a una decisión difícil, difícil en el buen sentido, ya que teníamos muchas buenas opciones y ese es un verdadero mérito para cada uno de los Miembros de esta institución.

Entonces hoy creo que debemos recordar el talento que hay en esta sala. Sé que todos llegamos aquí con la voluntad de trabajar y contribuir al logro de cosas importantes, y que podemos hacerlo. Creo que este proceso lo demuestra y hoy en día el reto es que todos arrimemos el hombro.

El último punto fuerte que se ha puesto de relieve a lo largo de todo este proceso es, en muchos aspectos, el más evidente: la solidez de Roberto como candidato. Recuerdo que cuando llegué aquí por primera vez, hace unos tres años, tuve un par de reuniones con Roberto y de inmediato me pareció evidente el talento que aportaba a su tarea como Embajador del Brasil.

Todos los presentes en esta sala hemos colaborado con usted muy estrechamente, lo conocemos sumamente bien, lo hemos visto actuar como firme defensor de su país, pero en muchas oportunidades también lo hemos visto actuar como forjador de consensos. Además, es indudable que, en la fase actual de nuestra institución, mientras avanzamos hacia la que todos hemos reconocido como una etapa crucial de su historia, necesitamos un forjador de consensos. Sabemos que muy pronto se topará con dificultades pero usted también debe saber que sus colegas



presentes en esta sala y sus amigos están totalmente listos para trabajar con usted a fin de alcanzar logros importantes para la institución y quieren y pueden hacerlo. Felicitaciones.

## **21. Argentina**

Mi delegación tiene la gran satisfacción de dar la bienvenida al Embajador Azevêdo como nuevo Director General de la OMC. También es motivo de orgullo para nosotros que sea un candidato de nuestra región y, especialmente para la Argentina, un candidato del Brasil, que en los últimos 30 años ha sido nuestro principal socio comercial y político. Lo respaldamos plenamente en esta función y sabemos que su trabajo en esta Organización dará origen a un sistema multilateral de comercio más justo en inclusivo. El hecho de que en la ronda final del proceso de selección hubiera dos latinoamericanos es una clara señal de la participación de América Latina en el comercio mundial y denota la vocación de nuestra región y nuestros países, que resulta evidente en nuestros planes políticos pero se concreta en el hecho de que nuestra región contribuye a construir una economía mundial basada en el consenso. También quisiéramos expresar nuestro agradecimiento al candidato de México, Herminio Blanco, así como a los demás candidatos que participaron en este proceso de selección.

Asimismo, quisiéramos agradecerle a usted y a los Embajadores Fried y Reiter el trabajo que han realizado para asegurar que este proceso culminara con éxito sobre la base de criterios de transparencia. Sabemos que fue delicado, pero terminó satisfactoriamente. No quisiéramos dejar pasar la oportunidad de mencionar la labor del Director General, Pascal Lamy, su compromiso con el multilateralismo y sus esfuerzos en esta Organización; por supuesto, cuenta con el apoyo y la amistad de nuestra delegación.

Estas son épocas de grandes retos para el sistema multilateral de comercio que, indudablemente, no serán fáciles para el nuevo Director General, pero creemos que son estos retos los que aportan interés al camino. Apoyaremos a Roberto con entusiasmo en su nueva tarea y le deseamos el mayor de los éxitos.

## **22. Turquía**

Me gustaría sumarme a mis colegas y felicitar al Roberto Azevêdo, Embajador del Brasil, por su elección como próximo Director General de la OMC. Le deseo buena suerte y el mayor éxito en su nueva y ardua tarea al frente de esta Organización. Confío en que, en una coyuntura muy difícil, Roberto podrá tender puentes entre los Miembros y ser un excelente dirigente y gerente para la Secretaría. Afortunadamente, o quizás debiera decir lamentablemente, el Embajador Azevêdo no se ha perdido demasiado durante su campaña de los últimos meses, porque nuestras negociaciones han continuado a paso de tortuga y no será difícil para Roberto ponerse al día con el proceso. Esperamos con interés trabajar con él para lograr el éxito de la Conferencia Ministerial de Bali, como cuestión prioritaria.

Permítame también expresar mi agradecimiento y reconocimiento a la troika. El Embajador Bashir, el Embajador Fried y el Embajador Reiter han dirigido desinteresadamente este proceso prolongado y arduo y, con la orientación de los Miembros, han logrado llevarlo a buen puerto.

Por último, me gustaría reiterar nuestro agradecimiento a todos los candidatos y a los Miembros que los han propuesto. La candidatura de personalidades tan distinguidas para este cargo ha reafirmado la importancia de nuestra Organización y les deseo todo lo mejor en sus futuros esfuerzos.

## **23. Unión Europea (también en nombre de Croacia)**

Sr. Presidente, este es un día muy bueno para nuestra Organización. En primer lugar, deseo felicitar a todos los Miembros de la OMC por el excelente resultado logrado y también por el muy satisfactorio proceso que nos llevó a este resultado. También quiero rendir homenaje a los nueve candidatos cuyas cualidades se reconocieron y valoraron de forma generalizada. Asimismo, deseo sumarme a los demás y felicitar al nuevo Director General, el Embajador Azevêdo, en nombre de la Unión Europea y todos sus Estados miembros. Croacia también hace suya nuestra declaración. Quiero felicitarlo por su excelente campaña, su capacidad de atraer un apoyo extraordinariamente amplio de Miembros de todas las categorías y todas las regiones durante todo el proceso de

selección y, de hecho, por su capacidad de forjar un consenso real y profundo en la Organización, que es un gran activo para el futuro, mucho más allá de este resultado del proceso de selección.

Como todos los demás Miembros que hicieron uso de la palabra, Sr. Presidente, le estamos sumamente agradecidos a usted y a los facilitadores de la troika, el Embajador Jonathan Fried y el Embajador Joakim Reiter. En forma firme, transparente e inclusiva, dirigieron un proceso de selección, en general sin tropiezos, que nos permitió proponer al candidato con mayor respaldo en el menor tiempo posible. Durante este proceso, la troika recibió el apoyo sólido y activo de la enorme mayoría de los Miembros, que demostraron un profundo compromiso con la OMC y el sistema multilateral de comercio, mucho más allá de cualquier otra consideración o sentimiento de corto plazo. La troika nos orientó hacia un consenso fructífero y por supuesto que nos sentimos muy agradecidos por eso.

En todas las fases del proceso, la Unión Europea ha estado entregada y resuelta a hacer un aporte constructivo a la creación de consensos. Nos orientó un profundo sentido de diligencia y responsabilidad para proteger y fortalecer el sistema multilateral de comercio y para lograr finalmente la unanimidad en torno al mejor y más respaldado candidato. Naturalmente y en consecuencia, estamos muy satisfechos tanto con el proceso como con el resultado. Para concluir, Sr. Presidente, todos los presentes en esta sala conocemos muy bien la profundidad del compromiso del Embajador Roberto Azevêdo con los objetivos de esta Organización. También conocemos muy bien sus dotes para dirigir y ayudar a forjar consensos. Asumirá sus funciones en un momento que, como todos reconocemos, es crucial para el futuro del PDD, la OMC y el sistema multilateral. Al mismo tiempo, reemplazará en sus funciones a Pascal Lamy, que durante un periodo muy difícil prestó valiosos servicios a la Organización, en un momento que también es un momento de esperanza. No hay dudas de que entre los Miembros existe un reconocimiento sin precedentes de la importancia de la Conferencia de Bali y la buena voluntad generalizada y sincera de lograr un "paquete para Bali" y de seguir adelante con el PDD después de Bali. El nuevo Director General deberá guiar a la Organización a través de estos retos y más allá de ellos. El Embajador Roberto Azevêdo está excepcionalmente capacitado para estas tareas y puede contar con el compromiso y el apoyo profundo de la Unión Europea y todos sus Estados miembros.

#### **24. Qatar**

Quisiera hacer mías las declaraciones del Presidente del Grupo Asiático y del Grupo Árabe.

Me gustaría empezar por sumarme a los demás y transmitir mis sinceras felicitaciones al Sr. Roberto de Azevêdo tras su nombramiento como próximo Director General de la OMC. Con su amplia experiencia y singular capacidad, estamos convencidos de que el Sr. Azevêdo ayudará a todos los Miembros de la OMC a volver a encarrilar el PDD y guiará a la OMC en este momento crucial.

A este respecto, tengo el gusto de asegurar al Sr. Azevêdo el apoyo y la cooperación plenos de mi delegación en septiembre, cuando asuma sus importantes funciones.

También quisiera rendir homenaje a todos los candidatos que participaron en este proceso. Su vasta experiencia y excelentes antecedentes son sumamente valorados y respetados.

Permítame asimismo expresar mi admiración por la forma en que el Sr. Lamy ha dirigido la Organización durante sus dos mandatos consecutivos como Director General de la OMC.

Por último, tengo el placer de expresar la satisfacción y admiración de mi delegación por la forma en que usted, Sr. Presidente, junto con el Presidente del Órgano de Solución de Diferencias y el Presidente del Órgano de Examen de las Políticas Comerciales, han celebrado las consultas relativas a la selección del próximo Director General.

#### **25. Mozambique**

Mi delegación suscribe plenamente la declaración del Excmo. Sr. Embajador de Marruecos en nombre del Grupo Africano.

He tomado la palabra para transmitirles, en nombre de mi Gobierno, nuestro sincero agradecimiento a usted, Sr. Presidente, a los dos facilitadores de la troika, el Embajador Joakim Reiter, de Suecia, y el Embajador Jonathan Fried, del Canadá, y a su distinguido equipo, por su excelente manera de conducir el proceso de selección del nuevo Director General de la OMC. Desde el primer momento, Mozambique fue de quienes creyeron que usted y sus colegas en la troika estaban dirigiendo el proceso de una forma completamente neutral, imparcial e íntegra. ¡Gracias por su buen trabajo!

Aprovecharé también esta oportunidad para felicitar cordialmente al Embajador Roberto Carvalho de Azevêdo por su victorioso envite por el puesto de Director General de la OMC. Creemos que es ampliamente merecedor de esta elección el Embajador Azevêdo, un diplomático brasileño distinguido y muy bien considerado, cuyas aptitudes y perspicacia profesionales en asuntos relacionados con el comercio mundial conocemos todos bien. Sus destacados conocimientos diplomáticos y su vasta experiencia, derivada de años de dedicación al trabajo de la OMC como representante de su país, el Brasil, hicieron de él desde el principio un candidato más apropiado para asumir la sucesión de esta Organización de fama internacional.

Somos conscientes de que no será tarea fácil. Nos esperan retos importantes y difíciles, como la Conferencia Ministerial de Bali. Sin embargo, confiamos en que el Embajador Azevêdo estará a la altura de la tarea. Queremos asegurarle que podrá contar con el apoyo de Mozambique y, sin duda, del resto de la Organización. Consideramos que el Embajador Azevêdo ha hecho historia. Es el primer Director General de la OMC procedente de América Latina y el primer ciudadano de la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (CPLP), que preside actualmente Mozambique, en ocupar un cargo tan elevado y bien considerado. Pero si ha sido seleccionado se debe principalmente a sus cualidades y al peso y prestigio de su país. Le deseo el mayor de los éxitos en sus nuevas y nobles funciones.

Quisiera pronunciar también unas palabras de agradecimiento y elogio a los nueve candidatos al puesto, en particular al Dr. Herminio Blanco, el distinguido candidato de México. Por su dilatada y brillante carrera era un excelente candidato que ha prestado servicios durante años a su país y a la comunidad comercial mundial con un elevado grado de competencia y distinción. No tenemos ninguna duda de que era uno de los mejores candidatos para el puesto. Expresamos nuestro agradecimiento a México por su disposición a prestar servicios a la Organización, pero, sobre todo, agradecemos al Gobierno de México y al Dr. Herminio Blanco que aceptaran de buen grado los resultados de la competición. No cabe duda de que contaremos con la contribución de México al progreso del programa de la OMC los años venideros.

Al Sr. Pascal Lamy, Director General de la OMC, queremos darle las gracias por los largos años de servicio y entrega a la causa del libre comercio. Su sentido de la justicia y la equidad, su profesionalidad, su apertura, su pericia y su arduo trabajo dejarán un legado indeleble, que muchos en la OMC recordaremos y que será fuente de inspiración en los difíciles tiempos que vamos a vivir. Todos guardaremos de él un grato recuerdo.

## **26. Uruguay**

Luego de intensas jornadas que derivaron en la selección del nuevo Director General Roberto Carvalho de Azevêdo, corresponde saludar a los ocho participantes que no lograron alcanzar la meta. El reconocimiento y agradecimiento por su interés en dirigir esta Organización de la que formamos parte y de la cual se espera mucho más para continuar avanzando en el comercio como una herramienta de desarrollo de las naciones.

Al mismo tiempo y como latinoamericano mi país se siente orgulloso de que la decisión final haya sido entre dos excelentes contendores de nuestra región. Por eso en esta ocasión aprovecho para expresar un saludo especial al candidato de México, señor Herminio Blanco.

Con respecto al electo Director General, Embajador Roberto Azevêdo del Brasil, expresarle en nombre de mi país las mayores felicitaciones por haber alcanzado tan distinguida posición.

El Uruguay y el Brasil comparten una misma visión de la OMC como institución básica del sistema multilateral de comercio y han trabajado juntos, y seguirán haciéndolo, con los mismos objetivos

en la Ronda de Doha, incluyendo la continuación del proceso de liberalización del comercio agrícola, tema decisivo para el Uruguay.

En esta nueva etapa de neutralidad que le corresponde al Director General estamos convencidos de que la vasta experiencia del Embajador Roberto Azevêdo, su sensibilidad política y reconocida capacidad de construir consensos serán cualidades que lo guiarán por buen puerto en estas difíciles aguas que transita la OMC con un primer gran desafío, cuando asuma, en la Conferencia Ministerial de Bali.

En este sentido, el Uruguay expresa su total apoyo al electo Director General para continuar trabajando, junto con toda la membresía, en las transformaciones necesarias del sistema multilateral de comercio de manera que el mismo se ajuste a reglas previsibles, transparentes, equilibradas y favorables al desarrollo de todos sus Miembros.

## **27. China**

Quisiera sumarme a los demás para felicitar efusivamente al Sr. Azevêdo por el éxito de haber sido elegido próximo Director General. Reconocemos que el Sr. Azevêdo tiene una gran experiencia y un conocimiento sobresaliente de los asuntos comerciales multilaterales y ha ejercido una activa función para impulsar la Ronda de Doha y preservar el objetivo del desarrollo durante su mandato como Embajador del Brasil ante la OMC. Confiamos plenamente en que nos podrá guiar a la consecución de un acuerdo sobre de resultados iniciales en la Novena Conferencia Ministerial que vamos a celebrar en diciembre y a hacer avanzar posteriormente las negociaciones con miras a la plena conclusión de la Ronda. Como siempre, China prestará apoyo al Director General y seguirá desempeñando un papel constructivo en el sistema multilateral de comercio.

Quisiera asimismo aprovechar esta oportunidad para rendir homenaje a los otros ocho candidatos. Su participación y la dignidad de que han hecho gala durante todo el proceso han merecido una valoración muy positiva y el respeto de todos los Miembros. Les deseamos lo mejor en sus futuras empresas.

En último lugar, pero no por ello menos importante, quiero expresar nuestro sincero agradecimiento a la troika, a usted como Presidente y a los Embajadores Fried y Reiter como facilitadores. Su diligencia e imparcialidad han hecho que un proceso de selección complejo resultara sencillo y eficiente.

## **28. Estado Plurinacional de Bolivia**

Habiendo seguido de cerca el proceso de selección del Director General de la Organización, con candidatos, a los que saludamos, altamente calificados en la competición, en su mayoría provenientes de países del Sur, fue una agradable sorpresa que los dos candidatos finalistas se encontraran en la región.

También queremos compartir con ustedes que el resultado final nos demuestra que cuando los países en desarrollo estamos unidos podemos hacer la diferencia y tener resultados positivos. Espero que esta solo sea la primera de una serie de ocasiones en la que podamos unirnos para obtener resultados para la mayoría.

Otro resultado de este proceso es que ya no es suficiente con acercarnos a los países desarrollados para tener éxitos en el sistema multilateral, reflejando que el mundo en el que nos encontramos, en constante evolución, se acerca un poco más (esperamos) hacia un escenario multipolar.

Y es en este contexto en el que saludamos y damos la bienvenida a la designación del Embajador del Brasil, Roberto Carvalho de Azevêdo como futuro Director General de la OMC, que además de sus calificaciones personales, reconocidas por todos, para nosotros representa las mutaciones en curso mencionadas. Y, en particular, la necesidad urgente de escuchar las necesidades de la mayoría de la población del mundo y no solo de minorías que no necesariamente necesitan continuar con ciertas exenciones/privilegios que tuvieron.

Por último, reconocer y agradecer a los Embajadores de la troika que permitieron este resultado, así como a nuestro presente Director General por el trabajo realizado.

**29. Japón**

Quisiera felicitar a Roberto en nombre del Gobierno del Japón. Estoy seguro de que está usted preparado para este puesto y de que será un excelente Director General, capaz de fortalecer aún más el sistema multilateral de comercio, de trabajar con todos nosotros respondiendo a diversos retos. Desde la última semana se ha convertido usted, Roberto, en uno de los brasileños más conocidos en el Japón. Nos congratulamos de poder colaborar estrechamente con usted.

Quiero también dar las gracias a los tres Embajadores de la troika por haber dirigido este proceso. Ha sido un proceso muy delicado y complejo y creo que han sido muy eficientes en su trabajo.

Por último, quisiera felicitar a la Embajadora Maria Azevêdo, que ha prestado un gran apoyo a Roberto durante los últimos meses.

**30. Sudáfrica**

Hoy celebramos una triple victoria: la del principio de la diversidad, la del principio del consenso y la del principio del multilateralismo.

Hemos sostenido a lo largo de todo este proceso de selección que la OMC debía velar por que su dirección reflejara la diversidad de los Miembros que la componen (actualmente 159), que representan a todas las regiones del mundo. Hoy hemos logrado que América Latina esté representada por primera vez en la dirección de la OMC. África todavía no lo ha estado, pero a su debido tiempo, pronto, a este continente le llegará el turno de aportar la riqueza de su liderazgo a esta institución. Saludamos a los candidatos africanos que se mostraron dispuestos a asumir esta responsabilidad.

Hoy es también el día de la victoria del principio del consenso. Es uno de los pocos principios que sobrevivió al colapso de la Organización Internacional de Comercio (OIC) y de la Carta de La Habana. El GATT y luego la OMC decidieron sabiamente adoptar este principio en lugar de los sistemas de votación por mayoría y de votación ponderada de otras instituciones multilaterales. Es un principio que debemos valorar y en el que hemos de basarnos. En un mundo tan dispar y complejo como el que está representado hoy aquí, ninguna persona o grupo puede tener el monopolio de la verdad. El respeto del principio del consenso hará que nos esforcemos por colaborar y crear una verdad dialógica para desbloquear los numerosos retos que ha de superar esta institución.

En tercer lugar, es un gran día para el principio del multilateralismo, no del multilateralismo de unos pocos que tratan de imponer su voluntad al resto, sino del que se basa en los principios de la equidad, unas normas equilibradas, la inclusión y el reconocimiento de las preocupaciones de la mayoría de los Miembros en la esfera del desarrollo.

El Brasil participó activamente en la creación de la OIC y la Carta de La Habana, en las ocho rondas del GATT y ahora en la Ronda de Doha. Resulta increíble que más de 60 años después, un brasileño, un latinoamericano, vaya a dirigir esta Organización. Confío plenamente en que Roberto Azevêdo demostrará su entereza cuando la llamada de la historia ponga a prueba su liderazgo. Su éxito se medirá no solo en función de su compromiso y su comprensión de las necesidades e intereses de los países en desarrollo, sino también de su capacidad de prestar servicio a todos los Miembros creando consenso por medio del diálogo y la participación, así como reconociendo las preocupaciones de todos, grandes y pequeños, desarrollados y en desarrollo, ricos y pobres.

Felicitemos a todos ustedes por haber llegado a esta decisión por consenso. Damos las gracias a la troika, a la sabiduría del Presidente, Embajador Shahid Bashir, y a sus dos sensatos consejeros, los Embajadores Reiter y Fried. Por encima de todo, queremos elogiar a todos los candidatos que respondieron a la llamada del deber y se esforzaron denodadamente por convencernos de que también podían prestar servicio a esta institución.

### **31. Guatemala**

Quisiera en primer lugar expresar que Guatemala suscribe lo manifestado por el Embajador Mario Matus a nombre del GRULAC. El Gobierno de Guatemala felicita al Embajador Roberto Azevêdo por su elección como Director General. Su experiencia en asuntos comerciales, su comprensión de los detalles y su capacidad demostrada en materia de gestión institucional garantizan que será un excelente Director General. Esperamos con agrado colaborar estrechamente con él en el futuro.

Pensamos que el primer desafío que enfrentará el nuevo Director General será que las negociaciones del Programa de Doha para el Desarrollo lleguen a buen puerto, y que estemos en buena posición de contar con los temas que podamos acordar, como un paso que nos permita continuar después de celebrar nuestra próxima Conferencia Ministerial en Bali en diciembre. El logro de resultados sólidos en la reunión del Consejo General de julio proporcionará al recién electo Director General una excelente base para iniciar la última etapa de los preparativos de la Ministerial.

La decisión del Consejo General de hoy pone fin a un proceso de cinco meses, en el que nueve excelentes candidatos fueron propuestos por sus respectivos gobiernos. En este sentido, saludamos especialmente al candidato de México, Dr. Herminio Blanco, por su participación en el proceso de selección.

Tras las intensas consultas, usted, Sr. Presidente, con sus dos facilitadores, el Embajador del Canadá Jonathan Fried y el Embajador de Suecia Joakim Reiter, a quienes felicitamos por su labor, se reunieron con todas las delegaciones de la OMC para conocer sus preferencias. Este procedimiento fue conforme con las directrices adoptadas por el Consejo General en diciembre de 2002.

Este proceso ha demostrado que los Miembros de la OMC pueden trabajar juntos y tomar decisiones difíciles por consenso. Haber alcanzado un acuerdo de este modo es, en nuestra opinión, un buen presagio para nosotros, especialmente ahora que estamos tratando de avanzar en las negociaciones de Doha y de prepararnos para nuestra Novena Conferencia Ministerial.

Somos muy afortunados por haber contado con tan excelentes candidatos para este importante cargo. Todos ellos se han comportado con dignidad e integridad. Queremos expresar también nuestras felicitaciones y complacencias a los gobiernos Miembros de la OMC por haber respetado en todo momento las directrices para la selección del Director General y por haber velado por que el proceso se desarrollara sin contratiempos.

Felicitamos nuevamente a Roberto Azevêdo por su elección y le deseamos éxitos en sus labores como futuro Director General de la Organización Mundial del Comercio.

### **32. Hong Kong, China**

Queremos expresar nuestro sincero agradecimiento a usted y a los Embajadores Fried y Reiter por la manera ejemplar en que han llevado a cabo el proceso, en plena conformidad con las directrices y de forma intachable, gracias a lo cual hemos llegado a esta conclusión sumamente satisfactoria.

Quiero asimismo dar las gracias a los otros ocho candidatos por haber participado en el proceso y por la dignidad con que se han comportado, y en particular al Sr. Blanco y a México, por haber reconocido y aceptado de buen grado el resultado final.

Como es natural, Hong Kong, China felicita cordialmente al Embajador Roberto Azevêdo por su nombramiento como Director General. Esperamos colaborar estrechamente con él y le ofrecemos todo nuestro apoyo para recorrer el difícil camino que tenemos por delante.

### **33. Egipto**

Para empezar quisiera expresar nuestro agradecimiento y aprecio a la troika, los Embajadores Bashir, Fried y Reiter, que han dirigido el proceso de selección del nuevo Director General con gran eficiencia y un compromiso absoluto con la transparencia, la inclusión y la participación plena.

También quiero rendir homenaje a los destacados candidatos de Ghana, Costa Rica, Indonesia, Nueva Zelandia, Kenya, Jordania, México y Corea, que han participado en el proceso, por el compromiso inquebrantable con el multilateralismo que todos han tenido ocasión de demostrar y por la entrega y responsabilidad que rodean a sus respectivas candidaturas. Es indudable que todos estaban altamente calificados y tenían una gran experiencia.

Al mismo tiempo, quiero manifestar nuestra satisfacción por la decisión recién adoptada de nombrar al Excmo. Sr. Embajador Roberto Azevêdo próximo Director General. Egipto apoya plenamente esta decisión y está dispuesto a colaborar muy estrecha y constructivamente con el Embajador Azevêdo. Estamos totalmente convencidos de que su mandato representará una gran ocasión para que los países en desarrollo hagan realidad su legítima aspiración a una mayor integración en el sistema multilateral de comercio. Confiamos también en que podrá salvar las divergencias entre las economías desarrolladas y las economías en desarrollo y llevar a los Miembros a una conclusión satisfactoria de la Ronda de Doha.

Antes de concluir, quisiera subrayar el espíritu positivo y constructivo de que han hecho gala los Miembros a lo largo de todo el proceso de selección. Estoy seguro de que, si prevalece el mismo espíritu durante nuestros preparativos para la próxima Conferencia Ministerial en Bali, muy pronto llegaremos a un conjunto de resultados equitativo y equilibrado que redunde en beneficio de todos los Miembros de la OMC.

#### **34. El Salvador**

A los colegas de la troika nuestras felicitaciones y agradecimientos por la conducción de este proceso de una manera muy profesional y fluida, y que da como resultado el que esta casa respete íntegramente el principio de consenso, lo cual quedó evidenciado hoy.

Si bien tendremos oportunidad en el futuro de reconocer el trabajo del actual Director General, no queremos dejar pasar esta oportunidad de expresar al Sr. Pascal Lamy, a sus Directoras y Directores adjuntos y a su Jefa de Gabinete, Arancha, nuestras muestras de respeto y agradecimiento, por hacer que este barco en el que todos estamos a bordo navegara en aguas muy agitadas y hacer lo que se ha podido hasta ahora, sobre la base de lo que los señores pasajeros hemos permitido. Pascal Lamy puede seguir contando con nuestro apoyo en los 45 días que quedan para tratar de llegar a un consenso con vistas a Bali. Somos conscientes de que el tiempo se nos acaba.

Al Sr. Director General electo, y que asumirá sus funciones el 1º de septiembre de 2013, Embajador Roberto Azevêdo, nuestras más sinceras felicitaciones, deseándole muchos éxitos en sus funciones.

Le agradecemos a Roberto el aceptar este reto, el cual sabemos es importante y ciertamente con un nivel de delicada dificultad. Finalmente, nuestros más sinceros agradecimientos a los ocho excelentes candidatos que se postularon y todo el esfuerzo desplegado por sus respectivos gobiernos y Representantes Permanentes, quienes al lado de sus candidatos trabajaron muy intensamente en este proceso, en el cual obviamente solo uno puede ostentar el cargo.

#### **35. Cuba**

Sr. Presidente, permítame en primer lugar felicitarle a usted y a los Embajadores del Canadá y de Suecia por la labor desplegada como parte de la troika, durante este complejo proceso de selección para elegir, entre nueve excelentes candidatos, al nuevo Director General de la OMC.

Nos enorgullece felicitar hoy, como nuevo Director General de esta Organización, al Embajador Roberto Carvalho de Azevêdo, que además de ser un candidato del Sur, es un genuino representante de la región latinoamericana y caribeña, y un excelente diplomático, de vasta experiencia y gran conocedor de los temas de la OMC.

Confiamos plenamente en que Azevêdo sabrá aplicar toda su experiencia y sus grandes habilidades negociadoras en función del progreso de la OMC, basado en los mandatos de negociación que tenemos pendientes y con el objetivo de cumplir el Programa de Doha para el Desarrollo, como centro de toda labor futura.

Sr. Presidente, en nombre del Gobierno y el pueblo cubanos, deseo patentizar una vez más al Embajador Azevêdo nuestro más decidido apoyo y nuestra plena disposición de contribuir positivamente, bajo su liderazgo, a las labores futuras de esta Organización, que reiteramos deben encaminarse a la promoción y el logro de un sistema multilateral de comercio justo, equitativo, no discriminatorio y orientado al desarrollo.

Le deseamos así el mayor éxito al Embajador Azevêdo en este noble objetivo.

### **36. Honduras**

Quiero empezar dando las gracias a todos los candidatos que han participado en este proceso. Al margen de su procedencia y de sus cualidades, tanto personales como profesionales, todos han realizado una gran contribución al proceso y a la mejora de la imagen de esta Organización.

Honduras desea también dar una cálida bienvenida al nuevo Director General elegido y manifestar su gran orgullo por la selección de una persona de la región de América Latina para afrontar un reto tan importante. Roberto, un colega y un amigo, es bien conocido en el sistema multilateral de comercio. Durante los 15 últimos años he tenido el honor de trabajar con él y con Maria sobre varias cuestiones importantes para mi país. Y hoy quiero desearle el mayor de los éxitos en esta nueva fase de su vida. En su calidad de Director General electo se ha convertido en un ciudadano del mundo. También queremos desear éxito a Roberto: Honduras le prestará todo su apoyo en su nueva tarea.

Sr. Presidente, quisiera acabar agradeciendo el trabajo que han realizado usted y los demás miembros de la troika. También quiero dar las gracias al actual Director General por todos sus esfuerzos.

### **37. Angola**

Mi delegación hace suyas las declaraciones del Excmo. Sr. Embajador de Marruecos, en nombre del Grupo Africano, de Nepal en nombre de los PMA y de Jamaica en nombre del Grupo ACP.

Aprovecho esta oportunidad para agradecer y congratular a la troika por haber conducido el proceso de selección del Director General de la OMC con inteligencia, transparencia e imparcialidad. La delegación de la República de Angola se felicita de que haya asumido satisfactoriamente una responsabilidad tan grande gracias a su entrega y su celo durante todo el proceso.

Queremos felicitar asimismo a todos los candidatos que han participado en este ejercicio por el compromiso personal de que han dado muestra. El número de candidatos, el hecho de que provinieran de una amplia gama de regiones y países y su nivel de competencia demuestran el apego que todos sentimos por la OMC y su importancia en la gobernanza del sistema multilateral de comercio.

La República de Angola reitera la importancia de un sistema multilateral de comercio basado en normas acordadas por sus Miembros. Creemos que el comercio solo influirá en el desarrollo económico si, entre otras cosas, se eliminan o restringen los obstáculos no arancelarios o injustificados y otras medidas que distorsionan el comercio.

La delegación de la República de Angola felicita cálida y fraternalmente al Embajador Roberto Carvalho de Azevêdo por su nombramiento como Director General de la OMC. Confiamos en que el consenso alcanzado durante este proceso se verá reflejado durante su mandato.

Los desafíos a que se enfrenta el sistema multilateral de comercio son considerables, y esperamos que el nuevo Director General pueda generar una nueva dinámica, que entre otras cosas permita a los Miembros:

1. obtener un resultado negociado y satisfactorio para la próxima Conferencia Ministerial en Bali;



2. preparar el programa posterior a Bali, que ha de incluir todas las cuestiones pendientes del Programa de Doha para el Desarrollo;
3. conciliar los intereses de los países desarrollados con los de los países en desarrollo, sin olvidar a los Miembros más vulnerables, y
4. lograr por fin un equilibrio en las cuestiones relacionadas con la agricultura, el acceso a los mercados, los servicios y el desarrollo.

Todos estos objetivos solo se pueden alcanzar con la participación y el apoyo del conjunto de los Miembros de la OMC en un proceso transparente e incluyente.

Por lo que se refiere a Angola, reafirmamos nuestro compromiso con el sistema multilateral de comercio y, en particular, con la conclusión del Programa de Doha para el Desarrollo.

Por último, elogiamos al Sr. Pascal Lamy, el Director General saliente de la OMC, por su obra y su compromiso inquebrantable con el sistema multilateral de comercio. Esperamos que las medidas de asistencia técnica y creación de capacidad relacionadas con el comercio, en especial la Ayuda para el Comercio y el Marco Integrado mejorado -dos iniciativas respaldadas por el Sr. Pascal Lamy- no solo se mantengan, sino que sean reforzadas durante el mandato del nuevo Director General.

### **38. Bangladesh**

Permítanme sumarme a las declaraciones de Nepal en nombre del Grupo de los PMA y de la Arabia Saudita en nombre del Grupo Asiático, para felicitar al Embajador Roberto Azevêdo por su nombramiento como próximo Director General.

Al mismo tiempo, quiero expresar mi profundo reconocimiento a los demás candidatos, sumamente capacitados, cuya participación ha permitido que el proceso demuestre efectiva y elocuentemente la fuerza e importancia del sistema multilateral de comercio encarnado en la OMC.

El papel que ha desempeñado la troika bajo su hábil dirección es muy encomiable.

Ahora tenemos un nuevo Director General, el Embajador Roberto Azevêdo, y a través de usted, Sr. Presidente, quisiera decirle: "Roberto, creemos en usted, confiamos plenamente en usted y, como usted sabe, el camino no será muy llano, pero siempre podrá contar con nosotros".

Reconocemos en la presente reunión del Consejo la presencia junto a Roberto de otra ilustre diplomática brasileña, la Embajadora María Azevêdo. La hemos visto igual de activa y siempre optimista durante la campaña de Roberto. Inmediatamente después de conocer el resultado de la elección, dije a Roberto que su victoria era mérito en un 50% de María. Él me replicó amablemente que más del 50%. Roberto, como próximo Director General estoy seguro de que se beneficiará usted de la inteligencia de su esposa. También estoy seguro de que tendremos otra ocasión formal para hablar de Pascal. Le deseo mucha suerte y muchos éxitos, Roberto.

### **39. Gabón**

Quisiera empezar agradeciéndole a usted y a los facilitadores de la troika el trabajo que han realizado en el proceso de nombramiento del Director General de la OMC.

Como ustedes saben, la fuerza que ejerce una organización en la sociedad depende de la calidad de las normas y los procedimientos que la rigen.

Mi delegación quiere celebrar el satisfactorio resultado del proceso de selección de nuestro Director General, que potencia aún más la credibilidad y el grado de confianza de toda la comunidad internacional en la OMC.

Como Miembro que preside la Comunidad Económica y Monetaria de África Central (CEMAC), el Gabón acoge con agrado el nombramiento como Director General del Embajador brasileño ante la OMC, Excmo. Sr. Roberto Azevêdo. El Gabón quiere destacar que el nombramiento del

Embajador Azevêdo para ocupar este cargo refleja la alta estima en que se le tiene y sus grandes cualidades humanas y amplios conocimientos de las negociaciones comerciales.

Sr. Director General, ha sido usted nombrado en una etapa crucial de las negociaciones comerciales multilaterales que se celebran bajo los auspicios de la OMC, dado el difícil clima económico internacional, marcado por la globalización de los retos y el resurgimiento del proteccionismo.

El Gabón está convencido de que su competencia técnica, su perspicacia y sus amplios conocimientos prácticos son activos que ayudarán a los Miembros de la OMC a llevar adelante y concluir las negociaciones de la Ronda de Doha, al tiempo que fortalecen y potencian la función del sistema multilateral de comercio y de la OMC en particular, a fin de superar los actuales retos e impulsar la recuperación económica mundial.

El Gabón acoge con satisfacción la victoria del Brasil y le agrada que la OMC vaya a ser encabezada por primera vez por un país latinoamericano con el que el Gabón tiene estrechos lazos y está forjando varias alianzas en distintas esferas.

El Gabón colaborará con el resto de los Miembros a fin de alcanzar los nobles objetivos de nuestra Organización. Mi delegación le asegura que está dispuesta a ayudarle durante todo su mandato.

Quiero acabar rindiendo un merecido homenaje al Sr. Pascal Lamy, el Director General saliente, por su trabajo durante su mandato de ocho años al frente de la OMC.

#### **40. India**

En nombre de mi delegación, permítame expresarle nuestro agradecimiento, a usted y a los miembros de la troika, los Embajadores Fried y Reiter, por haber facilitado el proceso de selección de un nuevo Director General de la OMC. Realizar tres rondas de consultas con 159 Miembros y contribuir a forjar un consenso en torno a un solo candidato de una lista de nueve candidatos sumamente distinguidos y cualificados no ha sido en modo alguno tarea fácil. Le elogiamos por haber dirigido el proceso sin sobresaltos y de manera eficiente y oportuna. También queremos dar las gracias a los Miembros que nombraron candidatos por su valiosa contribución a este ejercicio.

El resultado constituye un hito en la historia de la OMC y los Miembros debemos sentirnos orgullosos de haber demostrado nuestra resolución de participar en este proceso histórico. Creemos que los Miembros de esta Organización han hecho un enorme esfuerzo, que pone de relieve la fortaleza de un sistema que da voz a todos en condiciones de igualdad.

La India felicita sincera y cordialmente al Embajador Roberto Azevêdo por haber sido el candidato de consenso que tomará las riendas de la OMC más adelante este año. Somos conscientes de que el Embajador Azevêdo se convertirá en Director General en un momento difícil, pues hará frente a numerosos desafíos, empezando por la Conferencia Ministerial de Bali, que se celebrará a finales del año en curso. En esta coyuntura crucial, necesitamos un Director General que conozca personalmente y de cerca las negociaciones del PDD y las preocupaciones de los distintos Miembros. Creemos que el Embajador Azevêdo posee la experiencia y los conocimientos necesarios para dirigir esta Organización. Por haber trabajado con él, confiamos en su capacidad de tender puentes, ejercer honradamente de mediador y ayudar a infundir confianza entre los Miembros.

Aprovechamos esta oportunidad para desear el mayor de los éxitos al Embajador Azevêdo en su nuevo y complejo cargo y asegurarle el pleno apoyo y cooperación de la India en la tarea que nos aguarda.

#### **41. Islas Salomón**

Las Islas Salomón se suman a las declaraciones de Nepal en nombre de los PMA y de Jamaica en nombre del Grupo ACP. Mi delegación quiere aprovechar esta oportunidad para reconocer y agradecer la profesionalidad con la que usted y sus dos facilitadores, los Embajadores Fried y Reiter, han gestionado y conducido el proceso de selección del nuevo Director General de la OMC. Todos sabemos que ha sido un proceso muy exigente y a veces delicado, pero han mantenido y

respetado el requisito del proceso de selección de la OMC y han realizado un trabajo excelente. Usted y la troika merecen nuestras felicitaciones y alabanzas.

Mi delegación quisiera agradecer a los otros ocho candidatos que se han presentado al puesto de Director General y a sus respectivos países por el tiempo y los esfuerzos que han dedicado al proceso de selección. Me sumo a los demás Miembros para agradecerles sinceramente su participación y la profesionalidad de que han hecho gala a lo largo de todo el proceso.

Por último, aunque no por ser menos importante, quiero felicitar cálidamente en nombre de mi país al Embajador Roberto por su elección y nombramiento como próximo Director General de la OMC. Las Islas Salomón esperan colaborar estrechamente con Roberto cuando asuma su cargo el 1º de septiembre de 2013. Crean en su liderazgo para abordar los retos que plantean las negociaciones del PDD, en especial los problemas de desarrollo de los pequeños Estados insulares del Pacífico, y en particular de los PMA y las economías pequeñas y vulnerables para integrarse en el sistema multilateral de comercio como medio de lograr un desarrollo sostenible por medio del comercio.

#### **42. Perú**

Señor Presidente, deseamos agradecerle a usted, así como a los dos facilitadores integrantes de la troika, los Embajadores Fried y Reiter, por conducir este proceso en forma exitosa.

El Gobierno del Perú felicita al Embajador Roberto Carvalho de Azevêdo por su designación como nuevo Director General de la Organización Mundial del Comercio (OMC), así como al Gobierno del Brasil por haberlo presentado como candidato. Consideramos que las calidades de liderazgo del Embajador Azevêdo, su gran conocimiento de esta Organización y su experiencia permiten avizorar que efectuará una excelente gestión en la conducción de esta Organización en una etapa de particular complejidad y retos. Queremos por ello expresar nuestra plena disposición a colaborar y contribuir al éxito de su gestión.

El resultado de este proceso llena de satisfacción a mi Gobierno, especialmente porque es la primera vez que un representante latinoamericano asume la Dirección General de dicha Organización, luego de un intenso proceso que contó con 9 candidatos muy destacados todos ellos y de primer nivel, habiendo quedado como finalistas en la etapa final dos candidatos de los hermanos países del Brasil y de México.

Deseo destacar nuevamente el compromiso de mi Gobierno con el fortalecimiento de la Organización Mundial del Comercio y con el proceso de reforma del comercio internacional que se viene llevando a cabo en el seno de esta Organización; procesos que estarán ahora bajo el liderazgo del Embajador Roberto Carvalho de Azevêdo, a quien reiteramos nuestros mejores deseos de éxito en su gestión, en particular en lo inmediato, en los preparativos para la Conferencia Ministerial de Bali de diciembre, y luego en la agenda post Bali.

Finalmente, quiero expresar nuestro reconocimiento y aprecio por el importante trabajo y compromiso del Sr. Pascal Lamy y su equipo para conducir la Organización en estos ocho años, etapa en la cual la OMC ha venido cumpliendo un importante rol en el sistema multilateral de comercio y como un baluarte contra el proteccionismo.

#### **43. Lesotho**

La delegación de Lesotho se suma a las declaraciones formuladas por los coordinadores del Grupo de los PMA, el Grupo Africano y el Grupo ACP.

Para empezar, la delegación de Lesotho elogia a la troika por el meticuloso desempeño de su mandato de supervisión del proceso de consulta dirigido al nombramiento del nuevo Director General de la OMC.

Lesotho felicita además al Director General electo, Embajador Roberto Azevêdo, por haber salido exitoso de su envite para ocupar el cargo de nuevo Director General de la OMC a partir del 1º de septiembre de 2013. Le deseamos el mayor de los éxitos cuando asuma un liderazgo sumamente

difícil, debido al largo tiempo que lleva pendiente el Programa de Doha para el Desarrollo que nos ocupa.

Al haber sido y seguir siendo uno de nosotros, mi delegación no tiene la más mínima duda de que el Embajador Azevêdo llevará adelante el legado consistente en dar voz a las pequeñas delegaciones en los procesos decisorios de la OMC y seguirá mostrándose receptivo a sus preocupaciones. Por el momento permítanme asegurar al Embajador Azevêdo que contará con el apoyo de la delegación de Lesotho en su nuevo mandato como Director General de la OMC.

Para concluir, la delegación de Lesotho quiere rendir homenaje al Excmo. Sr. Pascal Lamy por sus encomiables esfuerzos, por no haber dejado piedra por remover para llegar a la situación actual de las negociaciones del PDD.

#### **44. República Bolivariana de Venezuela**

En primer lugar quisiéramos reconocer a labor desarrollada por los representantes de la troika al llevar adelante un complejo proceso que ha legado a un satisfactorio resultado gracias al cumplimiento cabal de las normas que los Miembros aprobaron, demostrando en todo momento su espíritu constructivo, compromiso y transparencia.

Asimismo queremos reconocer y agradecer también a todos los candidatos que participaron en esta elección por su compromiso y respeto a las condiciones de elección acordadas y especialmente a los tres candidatos de nuestra región, quienes demostraron ser un gran valor agregado con el que cuenta nuestro continente, lo cual nos satisface enormemente.

Es para nosotros también un gran placer felicitar al Embajador Roberto Azevêdo, así como a la Misión del Brasil en Ginebra por el triunfo alcanzado en esta elección. En el caso del Embajador Azevêdo, conocemos y hemos sido testigos a lo largo de los últimos años de su capacidad, talento y diálogo constructivo.

Creemos que estas características serán de gran utilidad en unos momentos en los cuales el mundo multilateral del comercio se enfrenta a una gran crisis económica, no percibiéndose que hubiese posibilidades para que finalice próximamente, por lo que expresamos públicamente al Embajador Azevêdo nuestro compromiso y apoyo en la gestión que se inicia, por considerar que la misma buscará fortalecer el comercio justo, la transparencia y la inclusión de todos sus Miembros.

Pareciera claro que los tiempos futuros que tendrá que afrontar el Embajador Azevêdo serán muy difíciles al frente de la OMC, sin embargo estamos seguros de que con el apoyo de todos podremos superar los retos que tenemos por delante. Manifestamos en este momento el gran orgullo que nos produce que él sea el primer latinoamericano que vaya a dirigir esta Organización.

Sabemos además del deterioro que ha sufrido de manera progresiva la imagen de la OMC, lo que nos alienta a ratificar la necesidad de aunar esfuerzos por parte de todos los Miembros en pro del multilateralismo comercial como espacio imprescindible de negociación y acuerdos que permitan los balances necesarios en un ámbito tan complejo como lo es el comercio, el cual representa una herramienta importante para el desarrollo de nuestros países.

Queremos igualmente hacer un reconocimiento al Señor Pascal Lamy por su capacidad de trabajo, su constancia y persistencia al frente de una gestión en la OMC que coincidió con una profunda crisis económica y financiera que ha sido asumida ya como la más difícil de los últimos años, deseándole el mayor de los éxitos en sus proyectos futuros.

#### **45. Namibia**

El día de hoy marca un hito muy importante en la historia de la Organización Mundial del Comercio. Como saben ustedes, desde enero del presente año los Estados Miembros han participado en el proceso de selección del Director General que guiará esta Organización en un momento tan crucial. La Ronda de Doha para el Desarrollo lleva más de una década en un punto muerto, y el nombramiento de un nuevo Director General aporta esperanza, un nuevo impulso y confianza en las negociaciones.

Namibia felicita al Embajador Roberto Azevêdo por su selección como nuevo Director General de la OMC. Ha sido un firme defensor de que se concluyera la Ronda de Doha para el Desarrollo prestando atención prioritaria al cumplimiento de su mandato sobre desarrollo. Por consiguiente, el nombramiento del Embajador Roberto es una señal de que la comunidad internacional quiere realmente acelerar la marcha para abordar las cuestiones pendientes de la Ronda de Doha para el Desarrollo, a fin de hacer frente a los desafíos socioeconómicos mundiales.

El Embajador Roberto tiene las cualificaciones y los conocimientos técnicos necesarios para llevar adelante la OMC y colaborar con los Estados Miembros a fin de lograr un resultado negociado satisfactorio en la Conferencia Ministerial de Bali.

Namibia quiere felicitar también al Excmo. Sr. Herminio Blanco, de México, quien recibió junto con el Embajador Roberto el apoyo más amplio de los Miembros. Le deseamos lo mejor en sus futuras empresas.

El proceso de selección no ha carecido de deficiencias, y Namibia cree que la selección del siguiente Director General de la OMC debería hacerse mediante elecciones, a fin de velar por su objetividad, transparencia y previsibilidad, porque es el proceso que emplean muchas organizaciones internacionales. De igual manera, Namibia considera que el siguiente Director General de la OMC debería proceder de África, porque este continente no ha dado hasta ahora ningún Director General.

#### **46. Swazilandia**

Swazilandia se suma a las declaraciones de Marruecos en nombre del Grupo Africano y de Jamaica en nombre del Grupo ACP. Queremos unirnos a otros Miembros para felicitar al Embajador Roberto Azevêdo por su merecida elección para el puesto de Director General de la OMC. No es nuevo en la Organización y ha fungido de Embajador con gran distinción. Por ello creemos que es el mejor situado para sustituir al Sr. Pascal Lamy y llevar a la Organización a más altas cumbres. Por encima de todo, Swazilandia cree firmemente que, gracias a su experiencia como negociador de su país ante la OMC, el Embajador Azevêdo trabajará con los Miembros para acercar las posiciones y fomentar las transacciones, con objeto de concluir la Ronda de Doha para el Desarrollo. Swazilandia espera con interés colaborar con el Embajador Azevêdo y trabajar bajo su liderazgo.

Mi delegación también quiere rendir homenaje a los esfuerzos constantes e incansables del Sr. Lamy durante los ocho últimos años. Si durante su mandato no se ha llegado a la conclusión de la Ronda no ha sido porque no se haya esforzado denodadamente. Es de lamentar que la creatividad del Sr. Lamy, su arduo trabajo y su persistencia no hayan dado lugar al resultado deseado para la Organización. Director General, los Miembros de la OMC le echarán mucho de menos, y mi delegación le desea éxito en sus futuras empresas.

En conclusión, la delegación de Swazilandia se compromete a ayudar al Embajador Azevêdo y le desea lo mejor en su nuevo puesto.

#### **47. Nicaragua**

Nicaragua desea felicitar a usted y los facilitadores, miembros de la troika, por la ardua labor en el desarrollo transparente del proceso de selección del nuevo Director General de la OMC. Mi delegación desea además hacer un merecido reconocimiento a los demás candidatos que participaron en este proceso, todos ellos con mucha experiencia y muy destacada trayectoria en comercio internacional y con amplios conocimientos sobre el quehacer de esta casa.

Nicaragua se congratula por los tres candidatos latinoamericanos que participaron en este proceso, ello evidencia la relevancia que la región otorga al sistema multilateral de comercio. Mi delegación desea rendir tributo y felicitar al Dr. Herminio Blanco, cuyas cualidades técnicas y profesionales lo colocaron también como un excelente candidato para el puesto de Director General de esta Organización.

Mi país desea asociarse a las intervenciones del Embajador Matus, en nombre del GRULAC, y de la Embajadora Williams de Barbados, en nombre de las Economías Pequeñas y Vulnerables, por las muestras de felicitación al Embajador Roberto Carvalho de Azevêdo como nuevo Director General

de la OMC, y le desea éxitos en sus nuevas funciones. Nicaragua desea expresarle su apoyo en esta empresa y confiamos en que con su sabiduría sabrá enfrentar los retos y desafíos para la Novena Conferencia Ministerial, y la reactivación de la Ronda de Doha, y mantener la dimensión del desarrollo en el centro de esta Ronda, respetando los principios de equidad, inclusividad y transparencia.

En general, Nicaragua confía en que la reconocida experiencia y cualidades del Embajador Azevêdo permitirán, con el apoyo de los Miembros, fortalecer el sistema multilateral de comercio, en particular ante la actual crisis que enfrenta la OMC.

Nicaragua agradece al Sr. Pascal Lamy y a su equipo los ingentes esfuerzos por mantener la apertura comercial y el libre comercio durante los años al frente de esta casa.

#### **48. Bahrein**

Realizo la presente declaración en nombre del Grupo del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG). El CCG quiere felicitar al Embajador Roberto Azevêdo y dar la bienvenida a su Excelencia como próximo Director General de la Organización Mundial del Comercio. El Grupo del CCG espera con interés colaborar estrechamente con el Embajador Azevêdo sobre cuestiones de interés para la región del CCG y hallar formas de hacer progresar la Ronda de Doha.

El CCG quiere dar garantías a su Excelencia de su buena disposición y su compromiso con el sistema multilateral de comercio y la OMC. Está dispuesto a ayudarle sin reservas en su tarea como Director General y le desea el mayor de los éxitos.

El Grupo del CCG también quiere reconocer a los nueve candidatos al cargo de Director General, en particular al único candidato árabe, Dr. Ahmad Al-Handawi, y agradece a todos su contribución y participación en este proceso.

Por último, el Grupo del CCG también quiere aprovechar esta oportunidad para expresar su inmenso agradecimiento y aprecio al Director General Sr. Pascal Lamy, y agradecerle los servicios que ha prestado a esta venerable Organización.

#### **49. Ecuador**

Deseamos felicitar a usted y a los miembros de la troika por su dirección de este difícil proceso hacia un final consensuado.

Asimismo, hacemos un homenaje a la desinteresada contribución de los ocho candidatos cuya presencia enriqueció el proceso.

Reconocemos también la labor, durante estos últimos ocho años, de Pascal Lamy y su equipo en beneficio de la Organización.

Finalmente, deseamos expresar nuestra felicitación al nuevo Director General de la Organización, Embajador Roberto de Azevêdo, así como a su equipo liderado por su jefa de campaña, esposa y compañera, que trabajaron arduamente estos últimos cinco meses.

Mi país, al igual que el resto de los Miembros, tiene centradas sus esperanzas en la futura labor de Roberto en la dirección de la OMC.

#### **50. Papua Nueva Guinea**

Nuestra delegación aprovecha esta oportunidad para expresar asimismo los sentimientos de la delegación de Vanuatu y se suma a los demás Miembros para felicitar sinceramente al Sr. Roberto Azevêdo por su elección como Director General de la OMC. Queremos expresar también nuestro agradecimiento a los nueve candidatos que han competido por este cargo de alto nivel. Hemos tenido la suerte de conocerlos a todos, incluido el Sr. Azevêdo, durante las consultas que celebraron personalmente con los Miembros a escala bilateral y en los grupos de la OMC, y les deseamos lo mejor en sus futuras empresas.

Mi delegación, que habla también en nombre de la de Vanuatu, aprovecha esta oportunidad para agradecer al Sr. Pascal Lamy su compromiso y su inestimable contribución al sistema multilateral de comercio en su calidad de Director General durante los ocho últimos años.

Permítanme manifestarle de igual manera nuestro agradecimiento por el apoyo y el compromiso de que ha hecho gala para velar por que nuestros dos nuevos Miembros, Samoa y Vanuatu, respectivamente, ultimaran su adhesión a la OMC.

Papua Nueva Guinea y Vanuatu apoyan enérgicamente la elección del Sr. Azevêdo. Reconocemos su enorme experiencia, sus conocimientos y su competencia, que utilizará para tratar de alcanzar los principales objetivos de la Organización y conducir las negociaciones en curso al siguiente nivel. Asimismo, confiamos en que seguirá abordando los problemas sistémicos de aplicación a que hacen frente los países en desarrollo y los países menos adelantados.

En conclusión, me sumo a los demás Miembros para agradecerle, a usted y a la troika, su arduo trabajo para que el proceso de selección se llevara a cabo durante el plazo previsto para que los Miembros eligieran al nuevo Director General, Sr. Azevêdo, por consenso.

Permítanme reiterar el compromiso de Papua Nueva Guinea y Vanuatu de trabajar con el Sr. Azevêdo. Respaldamos también las declaraciones de los Grupos ACP, de los PMA y de las economías pequeñas y vulnerables.

#### **51. Pakistán**

El Pakistán quiere dejar constancia de su reconocimiento al Sr. Pascal Lamy por su ardua labor de dirección de esta Organización y por haberla dejado en manos muy profesionales, y felicitar al Sr. Azevêdo. Esperamos con interés trabajar bajo su liderazgo.

#### **52. Rwanda**

Rwanda da la bienvenida al Embajador Azevêdo como nuevo Director General de esta importante Organización. El resultado del proceso de selección refleja la voluntad de los Miembros, por lo que Rwanda elogia a la troika por su trabajo, sin duda complicado, aunque, como decimos en francés, "Tout est bien qui finit bien". Esperamos con interés colaborar estrechamente con el próximo Director General, en especial sobre la dimensión de desarrollo de la Ronda de Doha. No dudamos en absoluto de su capacidad para acercar posiciones entre los Miembros y de hacer progresar la Ronda de Doha a partir del resultado de Bali.

En cuanto al Sr. Pascal Lamy, no solo ha trabajado incansablemente por hacer avanzar el sistema multilateral de comercio, sino que ha adoptado importantes iniciativas, como la de la Ayuda para el Comercio, que ha adquirido una gran preeminencia en la escena económica internacional. Además, el Sr. Pascal Lamy ha forjado una buena relación con muchos líderes del mundo, incluida la Comunidad del África Oriental, y ha defendido la importancia del comercio para el desarrollo y la reducción de la pobreza, algo muy importante. Creemos que el nuevo Director General seguirá por este camino.

#### **53. Etiopía (observador)**

La delegación etíope felicita a su Excelencia el Embajador Roberto Azevêdo por haber sido elegido nuevo Director General de la OMC. Etiopía se suma a las declaraciones de Marruecos en nombre del Grupo Africano, de Jamaica en nombre del Grupo ACP y de Nepal en nombre de los PMA.

En su calidad de país en proceso de adhesión, Etiopía quisiera trabajar en estrecha colaboración con el Embajador Azevêdo. Tuvo la fortuna de colaborar estrechamente con el Excmo. Sr. Pascal Lamy, el Director General saliente, por lo que la delegación etíope está sumamente agradecida. Etiopía seguirá trabajando activamente con el nuevo Director General, con miras a su adhesión a la OMC.

Su Excelencia el Representante Permanente de Etiopía, que se encuentra de misión fuera de Ginebra, en su calidad de Presidente de la Junta del Marco Integrado mejorado (MIM) para los

PMA, quisiera seguir colaborando estrechamente con el nuevo Director General, con objeto de mejorar aún más la prestación de la Ayuda para el Comercio en el contexto del MIM.

#### **54. Irán (observador)**

Después de elogiar el excelente trabajo que han hecho usted y sus dos distinguidos facilitadores en el proceso de selección del nuevo Director General, quisiera sumarme a los oradores anteriores y a la declaración del Grupo Informal de Países en Desarrollo, para expresar mis sinceras felicitaciones por la elección del Sr. Azevédo como nuevo Director General de la OMC.

Confiamos en que, bajo su liderazgo prudente y capaz, los Estados Miembros podrán volver a poner el programa multilateral en el cauce apropiado de las negociaciones y fortalecer la reputación de la Organización como un sistema multilateral de comercio equitativo y basado en normas.

Desde el punto de vista nacional, confiamos también en que, gracias a su buena voluntad y su reputación de persona capaz de acercar posiciones, se facilitará y acelerará el proceso de adhesión de la República Islámica del Irán en un marco equitativo y basado en el comercio. Esperamos con interés trabajar con él e intensificar nuestra actual relación profesional.

En último lugar, pero no por ello menos importante, quiero aprovechar esta oportunidad para manifestar nuestro reconocimiento al Sr. Lamy y su equipo por todo el trabajo que se ha realizado y se realizará en relación con la adhesión de la República Islámica del Irán a la OMC.

---